

3 Aruba

JetBlue-vlucht  
Newark feestelijk  
binnengehaald



8 Economie

HelloFresh koopt  
Amerikaanse  
maaltijdbezorger Factor75



10 Wereld

26.000 kindslachtoffers  
bij conflicten Afghanistan



12 Sport

Caeleb Dressel  
zweemt meer  
wereldrecords



Vaccin tegen coronavirus eind dit jaar beschikbaar

## Nog onduidelijk welk vaccin Aruba krijgt

ORANJESTAD — Directie Volksgezondheid (DVG) is bezig met de voorbereidingen voor het vaccin tegen het coronavirus dat eind dit jaar beschikbaar komt. Hiervoor moet een systeem ingevoerd worden om samscholingen te voorkomen tijdens het inenten, maar ook de bijwerkingen moeten gemonitord worden en de opslag en distributie van het vaccin moet nog geregeld worden. Vooralsnog is het onduidelijk welk vaccin Aruba ontvangt en hoeveel beschikbaar gesteld wordt in de eerste verdeling binnen het Koninkrijk.

door onze verslaggever  
Melissa Stamper

Tijdens de persconferentie vanochtend in Cocolishi gaf de regering meer informatie over het vaccin tegen het coronavirus. “Alle vaccins hebben aangetoond dat ze meer dan 90 procent effectief zijn”, stelde premier Evelyn Wever-Croes (MEP). Hierbij verwijst ze naar de laatste ontwikkelingen over de vaccins. Na fabrikanten Pfizer en Moderna melden nu ook de Universiteit van Oxford en fabrikant AstraZeneca een effectief coronavaccin te hebben ontwikkeld. Het ‘Oxfordvaccin’ is de belangrijkste aankoop van Nederland op dit gebied. Nederlandse media melden dat er van het Oxfordvaccin er 11,7 miljoen doses ingekocht zijn, meer dan de vaccins van Pfizer (7,8 miljoen doses) en Moderna (3,1 miljoen) bij elkaar. Er zou per inenting twee injecties nodig zijn en dat zou genoeg zijn om zo’n 6 miljoen mensen te vaccineren.

“Het is nog onduidelijk hoe de verdeling wordt onder de zes eilanden binnen het Koninkrijk. Nederland heeft wel een bestelling geplaatst en eind dit jaar komt het op de markt”, aldus de premier. De eerste personen die in aanmerking komen zijn de zorgmedewerkers en de risicogroepen. Het vaccin is niet verplicht, maar de regering is wel van plan om een bewustwordingscampagne uit te rollen om vragen en twijfels over het vaccin weg te nemen. Op de vraag van deze krant of er

een indicatie was hoeveel mensen gevaccineerd zouden worden, laat Sharline Koolman, hoofd Dienst Besmettelijke Ziekten van de Directie Volksgezondheid (DVG) weten dat het om zo’n twee à drie duizend zorgmedewerkers zou gaan. “Het vaccin blijft op vrijwillige basis, het blijft aan de werkgever om aan te geven of de zorgmedewerker het vaccin moet nemen voor hun werk”, zegt ze. De DVG is aan het voorbereiden voor eind december, begin januari, om te kijken hoe het vaccin verdeeld gaat worden. “De zorgmedewerkers, dat is de groep die je niet wilt dat wegvalt tijdens een pandemie en ook de risicogroep van 60-plussers en mensen met chronische ziekten hebben voorrang.” Volgens Koolman was er eerst de vraag of men 70-plussers moest gaan inenten, maar is er voor gekozen om mensen al vanaf 60 jaar te vaccineren.”

### Bewustwordingscampagne

Volgens de premier is interesse voor het vaccin heel groot. De regering wil echter eerst alle resultaten van de testfase afwachten voordat er meer informatie gegeven wordt hoe veilig het is en of er bijwerkingen er zijn. “Ons doel is om de meest kwetsbaren te beschermen, we willen voorkomen dat er mensen hieraan overlijden”, aldus Wever Croes. De mogelijkheid voor mensen die niet onder deze groepen vallen en zich eerder willen laten inenten, is er op dit moment niet, stelt ze. Koolman

legt uit dat het afwachten is welk vaccin Aruba krijgt om afwegingen te maken wat de aanpak gaat worden. “Als het gaat om vaccineren krijg je eerst het vaccin, na een maand krijg je een ‘booster’ en bij sommige vaccins gaat het om twee boosters en bij sommige zelfs drie, daarom is het nu afwachten welke vaccin we krijgen en vandaar uit verder gaan”, legt Koolman uit. “We weten nog niet welke wij gaan krijgen, zoals met elk vaccin zijn er bijwerkingen. We willen een online registratiesysteem opzetten zodat je samscholing voorkomt, maar ook kan hetzelfde systeem ervoor zorgen dat de DVG bij kan houden wat voor bijwerkingen de personen krijgen”, zegt ze. “Ook de opslag en distributie moet besproken worden aangezien het per type vaccin verschilt”, maakt ze duidelijk.

### Wel of geen vaccin nemen

Epidemioloog Maribelle Tromp legde vanochtend aan Amigoe uit dat een vaccin een van de beste methoden is om een besmettingsziekte te voorkomen. “Ik raad iedereen aan om zich tegen dit virus te vaccineren. Als ik resultaten moet geloven van de steekproeven van het vaccin, lijkt het een goed vaccin te zijn. Net als bij het griepvaccin kan het bescherming bieden tegen het krijgen van het coronavirus of dat je wellicht mildere klachten krijgt”, stelt ze. Volgens Tromp zullen er altijd mensen zijn die tegen vaccineren zijn, je kan mensen niet verplichten om een vaccin of een medicijn in te nemen. Daarom moet de voorlichtingscampagne heel goed worden om mensen te overtuigen om deze te nemen, stelt ze. “Het kan zijn dat *anti-vaxxers* weer actief worden en roet in het eten willen gooien.”

## Cacique Macuarima School wint met beste film over kinderrechten



ORANJESTAD — Cacique Macuarima School won de prijs voor ‘Best Child Rights Story’ gedurende de virtuele finale van het Kinderrechten Filmfestival Cariben van Unicef, die plaatsvond op de Internationale Dag voor de Rechten van het Kind, afgelopen zaterdag. Het is de tweede keer dat de kindertelefoon Telefon Pa Hubentud (TPH) dit project organiseert.

Alyscha Kock van Cacique Macuarima School maakte haar tekening geïnspireerd door Artikel 27 ‘Wat kinderen nodig hebben’. Dit werd de basis voor de film ‘Pause’, die gemaakt

werd samen met filmcoach Ephraim de Kort van Chahmi Films en met ondersteuning van Armando Goedgedrag van Artmando Multimedia. De kinderen zelf waren de sterren

in de film. ‘Pause’ werd uit de inzendingen van Sint Eustatius, Saba, Bonaire en Curaçao verkozen als de winnende film van het Caribische festival.

Professionals gingen in februari naar verschillende scholen en leerden de kinderen van de klassen 4, 5 en 6 over kinderrechten. In die lessen leerden ze spelenderwijs niet alleen over wat hun rechten zijn maar ook hoe ze dat aan ande-

re kinderen moeten uitleggen en waarom het zo belangrijk is dat iedereen dit weet. Aan het project deden mee de Cacique Macuarima School, Colegio Santa Filomena, International School of Aruba, Reina Beatrix School en Scol Paso pa Futuro. Daarna mochten de kinderen een tekening maken over wat zij het belangrijkste recht van het kind vonden, zodat andere kinderen dit ook kunnen begrijpen.

## Lof en enkele kritische noot voor jubilerende Merkel

BERLIJN/PARIJS/BRUSSEL/FRANKFURT — Loven-de woorden en hier een daar een kritische noot voor Angela Merkel op de dag dat ze vijftien jaar bondskanselier van Duitsland is.

Christine Lagarde, president van de Europese Centrale Bank (ECB) in Frankfurt,

feliciteerde Merkel (66) via Twitter. Volgens haar nam Merkel ‘beslissende stappen om Europa sterker te maken in uitdagende tijden’ en is ze momenteel ‘een van de meest gerespecteerde leiders ter wereld’.

Felicitaties waren er ook van EU-president Charles Michel. “Goed om met haar samen te werken voor een sterkere Europese toekomst.”

De Franse krant *Le Parisien* vroeg politici die met haar hebben gewerkt om hun mening.



Foto: Shutterstock

Angela Merkel

“Ze is veruit de grootste politieke persoonlijkheid in Europa”, aldus de Franse oud-minister van Buitenlandse Zaken Bernard Kouchner. Merkel is ‘een vrouw die weet hoe ze sterk moet zijn, maar is nooit hard’. De Franse oud-premier Jean-

Marc Ayrault noemt Merkel een voorbeeld van ‘Duitse kwaliteit’. Maar ze kan volgens hem ook ‘vervelend’ zijn ‘omdat ze soms erg langzaam is, niet super funky’. Ook andere Franse politici omschrijven Merkel als iemand die de tijd neemt voor belangrijke beslissingen. Merkel kondigde twee jaar geleden aan dat ze zich niet verkiesbaar stelt bij de Duitse stembusgang, die voor volgend jaar september staat gepland. De rechts-populistische AfD, waarvan de aanhangers Merkel vaak oproepen te vertrekken, is daar niet rouwig om. “Nog even volhouden mensen, nog maar een jaar”, twitterde parlementslid Joana Cotar.

## Goedkeuring vaccins kan snel als fabrikanten kwaliteit leveren

UTRECHT — De goedkeuring van coronavaccins kan in korte tijd worden afgerond. Maar dan moeten de ontwikkelaars wel onderzoeksresultaten van hoge kwaliteit aanleveren. “Als alles perfect is en de aanvraag geen vragen oproept, kan het heel snel gaan”, zegt een woordvoerder van het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (CBG). Samen met de andere medicijnautoriteiten uit EU-landen moet het CBG uiteindelijk een oordeel vellen over de toelating van vaccins.

Wetenschappers van nationale medicijnautoriteiten zitten samen in het Europese Geneesmiddelenbeoordelingscomité CHMP van het Europees Medicijnagentschap in Amsterdam. Zij wachten nog op de definitieve onderzoeksresultaten uit de derde en laatste onderzoeksfase. “De bal ligt bij de firma’s. Wij wachten op hun data, die zullen ze waarschijnlijk snel aanleveren”, aldus de woordvoerder van het CBG. De farmaceutische bedrijven

Moderna en Pfizer/BioNTech maakten vorige week veelbelovende resultaten bekend uit de derde fase van hun onderzoeken. AstraZeneca, dat samen met de Universiteit van Oxford een vaccin heeft ontwikkeld, voegde zich vandaag bij de concurrenten. Het ‘Oxfordvaccin’ blijkt voor 90 procent effectief, mits mensen eerst een halve dosis krijgen en met een tweede prik op een later moment een volledige dosis. Zowel Moderna als Pfizer/BioNTech hebben een effectivi-

teit van rond de 95 procent gerapporteerd. De beoordeling van de genoemde drie vaccins is in Europa al in oktober begonnen. Om tijd te besparen, begon het CHMP al aan de evaluatie van de eerste twee onderzoeksfases, terwijl de derde fase nog gaande was. Dat heet in vaktermen een rolling review.

EMA en CBG benadrukken dat de gebruikelijke strenge eisen gelden als altijd qua kwaliteit, veiligheid en effectiviteit. “Hoewel de nood voor een vaccin hoog is, blijft het belangrijk dat we het proces van beoordeling nauwkeurig uitvoeren. Daarbij staat veiligheid bovenaan”, aldus het CBG. Als de wetenschappers van het CHMP groen licht geven voor een vaccin, gaat de

aanvraag naar de Europese Commissie, die het uiteindelijke besluit neemt over toelating tot de Europese markt. Commissievoorzitter Ursula von der Leyen zei vorige week dat over de vaccins van Pfizer en Moderna mogelijk al in de tweede helft van december een besluit kan vallen.

Binnen het Europese beoordelingscomité mogen experts uit alle EU-landen commentaar geven op de onderzoeksresultaten. Daarna beslissen ze samen over het te geven advies. Twee lidstaten spelen hierin een ‘voortrekkersrol’. Wetenschappers uit die landen coördineren de beoordeling. Wie dat zijn, wordt pas bekendgemaakt nadat het besluit is gevallen, legt de woordvoerder van het CBG uit.

## WHO: vaccinnieuws AstraZeneca bemoedigend

GENÈVE — Het is ‘bemoedigend’ nieuws dat het coronavaccin van AstraZeneca tot 90 procent effectief is, reageert de Wereldgezondheidsorganisatie WHO op de aankondiging van de Brits-Zweedse farmaceut.

Hoofdwetenschapper van de WHO Soumya Swaminathan kijkt uit naar de onderzoeksgegevens, ‘net zoals bij de andere veelbelovende resultaten van de afgelopen weken’. Zowel Pfizer als Moderna meldde

onlangs dat hun vaccins bij 95 procent van de proefpersonen effectief zijn. Swaminathan is blij dat AstraZeneca inspanningen doet de vaccins betaalbaar en eenvoudig bewaarbaar te maken.

AstraZeneca trekt met de ontwikkeling van het potentiële Covid-19 vaccin op met de Universiteit van Oxford. Testresultaten onder 20.000 vrijwilligers toonden aan dat het middel bij 70 procent effectief was. Bij proefpersonen die eerst een halve dosis en later een volledige dosis kregen van het vaccin, steeg de effectiviteit tot 90 procent.

# Orkanen trekken steeds dieper landinwaarts

BRUSSEL — Door de klimaatverandering zwakken orkanen steeds langzamer af. Uit een studie in *Nature* blijkt dat ze zo steeds dieper landinwaarts schade kunnen aanrichten, zo meldt nieuwsagentschap *IPS*.

Uit eerder onderzoek bleek al dat orkanen steeds krachtiger worden naarmate de oceanen opwarmen. Ze worden ook steeds frequenter: vorige week nog raakte bekend dat 2020 het drukste orkaanseizoen ooit is.

De studie in *Nature* toont nu aan dat de orkanen ook boven land langer hun kracht behouden, dieper landinwaarts trekken en zo meer schade kunnen aanrichten voordat ze afzwakken. Uit de analyse van alle Noord-Atlantische orkanen die de voorbije halve eeuw aan land zijn gekomen, blijkt dat ze twee keer langer hun kracht behouden dan vijftig jaar geleden.

## Brandstof

De opname van water uit de warmere oceanen speelt daarbij een cruciale rol. De onderzoekers vergelijken het principe met de motor van een auto. “In automotoren wordt brandstof verbrand om die energie om te zetten in mechanische kracht”, zegt Lin Li, onderzoeker aan het Okinawa Institute of Science and Technology in Japan. “Voor orkanen is het vocht dat wordt opgenomen uit de oceaan de ‘brandstof’, die de vernietigende kracht van een orkaan aanjaagt en voedt.”

Als een orkaan aan land komt, stopt de brandstof-toevoer, en raast de orkaan

uit tot de brandstof is opgebruikt. Maar hoe meer water er boven de oceaan is opgenomen, hoe langer de orkaan kan doorgaan boven land.

“De implicaties zijn belangrijk, vooral voor beslissingen van overheden om de impact van de klimaatopwarming het hoofd te bieden”, zegt hoogleraar Stromingsleer Pinaki Chakraborty. “We wisten al dat kustgebieden zich moeten voorbereiden op intensere orkanen. Nu blijkt dat ook gemeenschappen landinwaarts, die misschien niet de knowhow of infrastructuur hebben om met zulke intense wind of hevige regenval om te gaan, zich moeten voorbereiden.



Foto: Shutterstock

THE SPECIALISTS

Eye and ear exams are free!

(297) 290-2020 (297) 640-2020 Monday - Friday: 9:00am - 6:00pm Saturday: 9:00am - 5:00pm 222 Caya G. F. Betico Croes Oranjestad, Aruba

ERA NOBO

bo kier ta parti di dje?

GEZICHTSMASKERS VEREIST

HET HOUDT ONS ALLEMAAL VEILIG!

Met de gezondheid en veiligheid van onze gasten en medewerkers als prioriteit, wordt aan klanten en bezoekers aangeraden om een gezichtsmasker te dragen.

Zonder gezichtsmasker wordt u niet geholpen. Stoffen gezichtsbedekkingen die uw neus en mond bedekken, zijn acceptabel.

Bedankt voor uw respect en medewerking,

AMIGOE

Met 2 florin meer, kan je de MEGA PLUS winnen

\* Afl. 510.000,-

\* Afl. 410.000,- + Afl. 100.000,- extra

trekking is dinsdag om 6:45 pm

Verrijgbaar bij elk verkooppunt van Lotto en Super Food

GREEN THURSDAY

20% OFF + fun miles

ON EVERYTHING THAT FITS IN THE 5 GALLON BUCKET\*

NOVEMBER 26<sup>TH</sup>

KOORYMAN

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

GREEN THURSDAY BUCKET SALE

\*FOR TERMS & CONDITIONS VISIT OUR WEBSITE



KOORYMANBV.COM



KOORYMAN.ARUBA



KOORYMAN

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

# Verdere versoepeling coronamaatregelen

**ORANJESTAD — Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) kondigde vandaag een verdere versoepeling van de corona-maatregelen aan. Aruba is nog niet uit de gevarezone en moet nog steeds discipline betrachten, stelde ze. Met de nieuwe regels kan men meer genieten van de eindejaarsfeer.**

Zo zijn de regels voor de horeca versoepeld en mogen er nu binnen maximaal veertien mensen aan een tafel zitten en buiten maximaal twintig, wat voorheen maximaal vier was. Wel moeten mensen bij het opstaan hun mondkapje opdoen en nog steeds zoveel mogelijk sociale afstand betrachten. De maximale hoeveelheid van zes mensen thuis ontvangen wordt losgelaten, maar de premier riep op om eigen verantwoordelijkheid te nemen en goed te kijken hoeveel ruimte er is voor mensen thuis om anderhalf meter afstand te houden en ook om een mondkapje te blijven dragen indien afstand houden niet mogelijk is.

De hoeveelheid muzikanten op een podium binnen is omhoog gegaan van maximaal drie naar vijf mensen. Buiten mag de hele groep optreden, wat goed nieuws is voor de traditionele 'Gai-



Foto: Nadine Saldas

ta'-bands. Hierbij geldt wel dat mensen niet mogen stilstaan en samenscholen om te luisteren en er mag nog steeds niet worden gedanst. De muzikanten dragen de verantwoordelijkheid om te stoppen met spelen zodra mensen beginnen met dansen, zo is dat afgesproken met de stakeholders. Mensen krijgen geen boete als ze gaan dansen, maar de bands kunnen wel beboet worden als ze niet stoppen met spelen wanneer dat gebeurt. De sluitingstijd voor horeca blijft 23.00 uur.

Daarmee lijkt dus de totale stop op het verstrekken van vergunningen voor activiteiten tot en met 30 december, die de KPA-korpschef eerder aankondigde, doorbroken. Men kan nu wel vergunningen aanvragen, bevestigt politiewoordvoerder Lito Lacleé vandaag desgevraagd aan de krant. "Wel moeten we de ministeriele regeling blijven volgen. Deze wordt elke drie dagen aangepast." Het blijft vooralsnog onduidelijk of inmiddels wel aanvragen gedaan kunnen worden voor eindejaarsfeesten.

"De Taskforce heeft laten weten dat de horeca goed meewerkt en de mensen ook", zegt Wever-Croes. Ook benadert de commercie de taskforce steeds actiever en zien we dat mensen elkaar erop aanspreken als men geen mondkapje draagt binnen. We merken een mentaliteitsverandering en dat stemt optimistisch." Ze stelt dat de overheid de mensen nu meer ruimte biedt maar tegelijkertijd ook meer eigen verantwoordelijkheid, nu er meer activiteiten zijn tijdens de feestdagen.

## Verlichtingsperiode bijstand weer drie maanden verlengd

**ORANJESTAD — Directie Sociale Zaken (DSZ) heeft onlangs de speciale 'periode di alivio' voor het bijstandsproces vanwege Covid-19 nogmaals verlengd. Deze loopt nu tot 28 februari 2021.**

De verlichtingsperiode voor bijstand heeft als doel het proces van aanvragen van bijstand te versnellen. Om dit mogelijk te maken zijn tijdelijk uitzonderingen gemaakt op voorwaarden bij Directie Arbeid (DPL) en Medwork die normaal deel uitmaken van het aanvraagproces. Onder normale omstandigheden moest men zich bijvoorbeeld eerst bij DPL inschrijven als werk-

zoekend en kon men daarna pas door met het aanvragen van de bijstand. Dat is nu tijdelijk te komen vervallen, waardoor de aanvragen sneller in behandeling genomen kunnen worden. Voor een bijstandsaanvraag zijn doorgaans vele regels en berekeningen nodig waaraan wettelijk moet worden voldaan. Iedereen die een aanvraag doet voor tijdelijke bijstand en daadwerkelijk in aanmerking komt voor tijdelijke hulp, krijgt deze op basis van zijn of haar situatie en hoe deze past in de bijstandsregeling. Door de maatregel verloopt het proces sneller. De maatregel werd in maart van dit jaar geïntroduceerd

en in juli nogmaals verlengd. Vanaf april tot en met 5 november zijn er 1662 nieuwe aanvragen voor bijstand gedaan. Voor Covid-19 ontving men gemiddeld 50 bijstandsaanvragen per maand. Om al deze te kunnen behandelen, hebben ambtenaren van andere afdelingen een speciale cursus gehad om te kunnen bijspringen met 'data-entry' en zo de consulenten bij te kunnen staan met de aanvragen.

Voor meer informatie over de bijstand kan men contact opnemen met Directie Sociale Zaken via de telefoonnummers 528-1100 of 528-1110. Cliënten die het niet eens zijn met beslissingen die genomen zijn, kunnen terecht

## Lang vermiste meisje gevonden bij bekende thuis

**ORANJESTAD — Een vermissingsposter liet de gemoeiden online flink oploppen afgelopen vrijdag. Op de poster was namelijk te lezen dat het 16-jarig meisje Y.X.S als sinds 10 oktober vermist**

werd, nadat ze niet meer van school terug naar het Orthopedagogisch Centrum (OC) was gekomen. Ze was dus al ruim een maand kwijt. Hoe kon dit nieuws nu pas gedeeld worden, vroeg men

zich online af? Ondanks dat werd de poster, met daarop het nummer van de politietiplijn, veelvuldig gedeeld. En al snel kwam hierdoor ook het antwoord.

Gisterenmiddag rond twee uur maakte het Korps Politie Aruba (KPA) bekend dat ze het meisje hebben kunnen traceren. Zonder al te veel in detail te gaan, werd duidelijk dat zij zou zijn gelokaliseerd bij een bekende van haar thuis. De zoekactie is om die reden stopgezet.

### KPA grijpt zes illegalen

**ORANJESTAD —** Zes illegalen die vanochtend in alle vroegte het eiland probeerden binnen te komen, zijn gepakt. Dat maakt Kustwacht Caribisch Gebied bekend. Patrouillerende militairen zagen hoe de personen het eiland probeerden op te komen en informeerden direct het Korps Politie Aruba (KPA). Die wist uiteindelijk na een zoekactie, waarbij ook de helikopter werd ingezet, zes illegalen te pakken. De kustwacht kreeg naast het KPA ook hulp van Defensie Caribisch Gebied. Zij zijn ingezet om de grenzen gedurende deze maanden extra te bewaken.

## Minister Croes gaat juridische stappen nemen tegen valse aantijgingen

**ORANJESTAD — Minister Glenbert Croes (MEP) van Sociale Zaken en Arbeid gaat stappen ondernemen tegen personen en media die volgens hem valse aantijgingen zouden hebben gemaakt, onder meer tegen hem en leden van zijn familie.**

"Ik heb mijn advocaat geïnstrueerd om alle mogelijke legale stappen met alle kracht van de wet te ondernemen tegen degenen die valse beschuldigingen hebben gemaakt tegen mij en mijn familie. In het leven heeft alles een grens",

zo reageerde minister Croes vanochtend in een post op Facebook. *Amigoe* nam contact op met de bewindsman om uit te zoeken om welke aantijgingen tegen hem het precies zou gaan. "Mensen op Facebook komen met tal van wilde beschuldigingen tegen mij, mijn familie, andere ministers", aldus Croes die tevens verwijst naar uitspraken die vorige week op radiozender Canal 90 zouden zijn gedaan. "Vandaag had ik een vervolggesprek met mijn advocaten om juridische stappen te ondernemen tegen de personen en mediabedrijven die zich

schuldig hebben gemaakt van het verspreiden van valse informatie. Er zijn grenzen en ik weet ook wel dat je als politicus een dikke huid moet hebben, maar zware aantijgingen tegen mij zijn niet acceptabel." Aan minister Croes werd gevraagd om specifieke voorbeelden te geven van waar hij van zou zijn beschuldigd en door wie. De bewindsman gaf echter te kennen dat een lijst wordt opgemaakt door zijn advocaat Glendeline Croes en dat binnenkort een persconferentie over het onderwerp wordt gegeven door hem.

Op 24 en 25 november

## Conferentie Interlandelijke Taskforce Kinderrechten

**ORANJESTAD — De jeugdprofessionals van de landen en de openbare lichamen van het Koninkrijk der Nederlanden komen deze week bij elkaar. Tijdens deze jubileumconferentie wordt stilgestaan bij de mijlpalen die de afgelopen vijf jaar zijn behaald. Tevens wordt er vooruitgekeken hoe de Interlandelijke Taskforce Kinderrechten (ITK) de kaders kan creëren voor de nabije toekomst, waarbij alle kinderen en jongeren binnen het Koninkrijk gezond, veilig en kansrijk kunnen opgroeien, zo maakt Gilian Martina van het secretariaat ITK bekend.**

"In deze bijzondere tijden van Covid-19 vindt de Taskforce conferentie toch door- gang. De Interlandelijke Taskforce Kinderrechten heeft besloten om het vijf- jarig jubileum van de jaarlijkse conferentie op digitale wijze te laten plaatsvinden. Het is van belang dat de professionals uit de keten op de hoogte blijven van nieuwe ontwikkelingen waarbij de

(ei)landen kunnen werken aan hun toekomstige plannen", aldus de verklaring. Tijdens de conferentie van de ITK, die op 24 en 25 november van 08.30 - 12.30 uur plaatsvindt, zullen twee hoofdonderwerpen de rode draad vormen: monitoring en evaluatie en de sociale impact van Covid-19 op kinderen. Middels een interactieve digitale uitzending

## Drempel voor vakantiegangers uit staat New York verlaagd JetBlue vlucht Newark feestelijk binnengehaald

**ORANJESTAD — De nieuwe lijnvlucht van JetBlue, die op zaterdag en zondag vliegt vanuit Newark naar Aruba werd afgelopen zaterdag feestelijk ingehaald op luchthaven Reina Beatrix. De minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport Dangui Oduber (MEP) met de general manager van JetBlue voor Aruba en Curaçao, Karen King, heetten samen met vertegenwoordigers van Aruba Airport Authority (AAA), Aruba Tourism Authority (ATA)-directeur Ronella Tijn Asjoe-Croes, en Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata)-directeur Tisa LaSorte het eerste toestel uit Newark officieel welkom.**



JetBlue heeft Aruba geïdentificeerd als een van de veelbelovende markten waarvoor een stijgende reizigersbehoefte wordt verwacht. "Deze inaugurele vlucht kan niet op een beter moment komen. Dit bevestigt dat de luchtvaartmaatschappij de capaciteit bezit voor het vervoeren van mensen ondanks de grote financiële en operationele uitdagingen waarmee het momenteel wordt geconfronteerd", laat de minister weten. De luchtvaartmaatschappij was van plan om 5 dagen per week te vliegen op de route maar vooralsnog wordt gestart met twee vluchten per week, aldus Oduber. JetBlue vliegt ook al uit Fort Lauderdale, JFK New York en Boston op Aruba. Er wordt gevlogen met een Airbus A321 neo en de luchtvaartmaatschappij lanceert dit jaar 24 nieuwe routes.

**Vertrouwen**  
"Deze inaugurele vlucht bewijst dat men vertrouwen

heeft en goed samenwerkt met AAA en andere partners en stakeholders op Aruba, die belangrijke factoren zijn in het succes van een luchtvaartmaatschappij en bestemming", zegt AAA-directeur Joost Meijs. "We zijn er zeker van dat de dienst vanuit Newark een succes zal zijn op het netwerk van JetBlue."

### Belangrijkste partner en markt

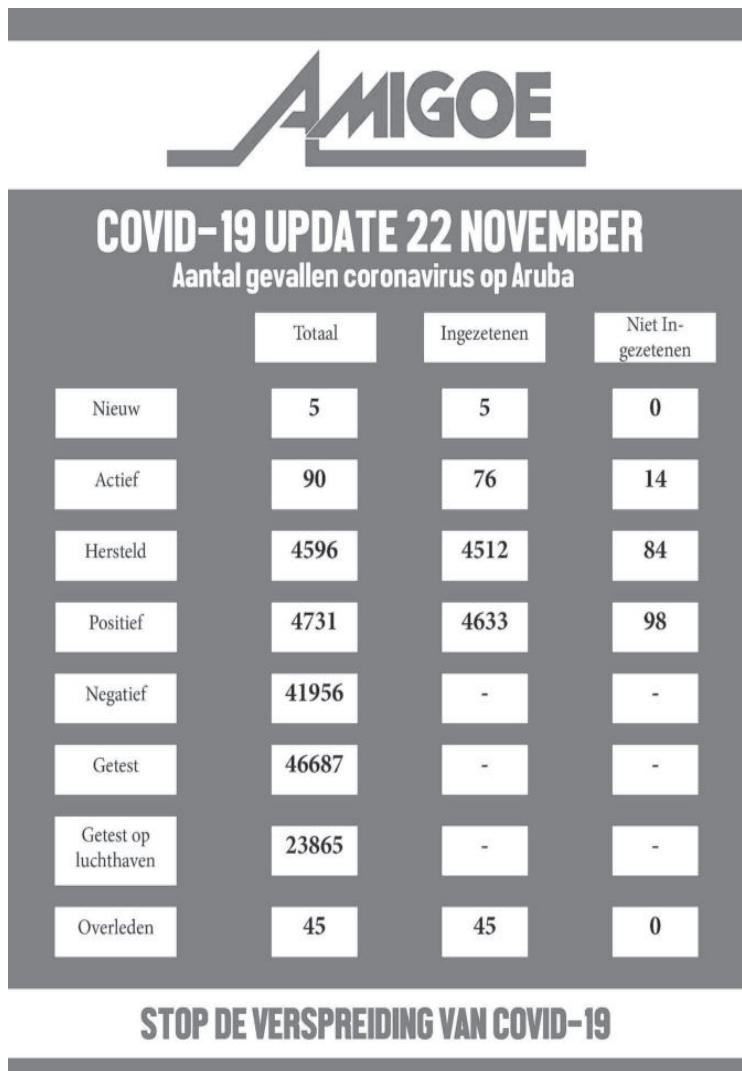
JetBlue was in 2019 verantwoordelijk voor 22,8 procent van het totale aantal toeristen dat Aruba bezoekt en is een belangrijke strategische partner voor Aruba, schrijft ATA. Van juli tot en met oktober van dit jaar zijn er 16.850 toeristen met JetBlue naar Aruba gevlogen, wat een marktaandeel van 21,5 procent vertegenwoordigt. De staten New York en New Jersey zijn ook de belangrijkste Amerikaanse markten voor Aruba. In 2019 vertegenwoordigden deze twee staten 32 procent van

de Amerikaanse markt voor Aruba. In 2020 is dat tot nu toe 34 procent. "De extra vluchtcapaciteit in combinatie met de 'Vault' test voor corona maakt Aruba een aantrekkelijkere bestemming en zal ongetwijfeld meewerken aan een stijging van de behoefte voor Aruba", schrijft ATA. "Tijdens deze crisis veroorzaakt door de pandemie zijn dit de momenten waar we de steun van onze partners waarderen en we zijn dankbaar dat JetBlue Aruba heeft geïdentificeerd als een potentiële groeiemarkt. ATA en onze partners werken hard om de toeristenindustrie weer op te bouwen en een van onze belangrijkste doelen is om de vluchtcapaciteit naar Aruba te verhogen en Aruba te positioneren als een voorkeursbestemming voor Noord-Amerikaanse toeristen", aldus de ATA-directeur.

**Geen twee weken quarantaine meer**  
Inwoners van de staat New

York hoeven inmiddels niet meer verplicht twee weken in quarantaine wanneer ze terugkomen uit het buitenland. Ze hebben nu de keuze om bij aankomst drie dagen in quarantaine te gaan na hun reis en moeten dan op dag vier een Covid-19 test doen. Indien deze negatief is dan mogen ze uit quarantaine. Gouverneur Andrew Cuomo kondigde de nieuwe maatregel aan op 4 november. Het geldt voor reizen met een totale duur van langer dan 24 uur, naar landen die in categorie 'CDC Level 2 or Level 3 Health Notice country' staan.

Zaterdag werd ook bekend dat het Amerikaanse Center for Disease Control and Prevention (CDC) een aantal landen op categorie 'Level 4: Covid-19 Very High' heeft geplaatst, die eerst op 'Level 3: Covid-19 High' stonden. Aruba zit hier ook bij. ATA laat weten dat de situatie wordt gemonitord.



Bibliotheek roept op:

# ‘Help de gezichten van Lago een naam te geven’

ORANJESTAD — Veel eilandbewoners en buitenlanders beschikken over kostbare informatie over het Lago-raffinaderij-tijdperk. De Nationale Bibliotheek Aruba (BNA) probeert actief namen en verhalen boven water te krijgen door fotocollecties van die tijd online te delen. De foto's zijn professioneel en scherp, maar de meeste scènes voor de bibliotheek nog volledig onbekend.

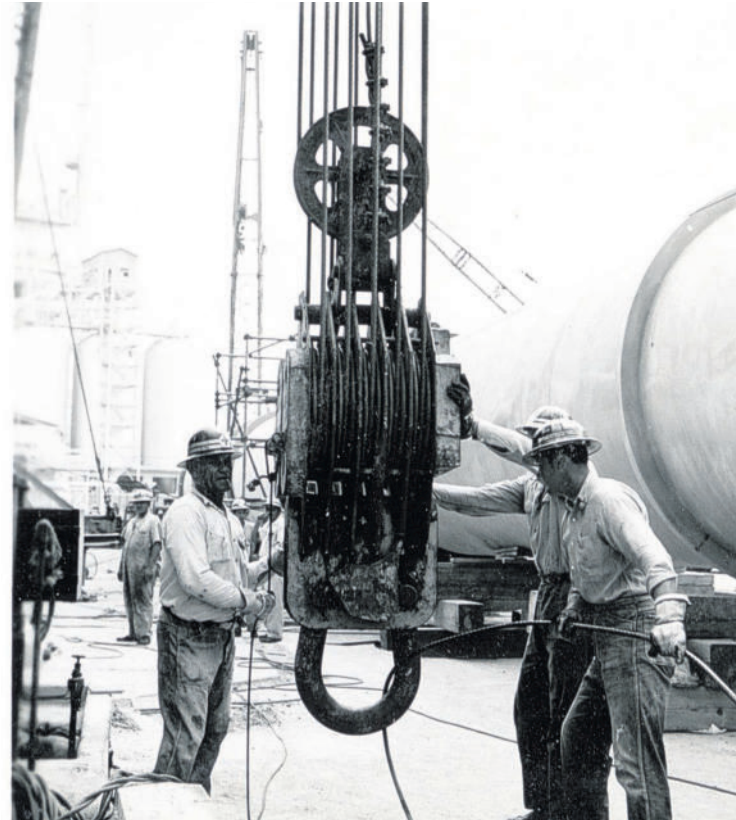
door onze verslaggever  
**Bobby Spier**

Het bracht grote economische veranderingen met zich mee voor Aruba: de opening van de Lago-raffinaderij in 1924 in San Nicolas. Om de raffinaderij heen werden wijken gebouwd voor personeel en binnen een mum van tijd wist het bedrijf te groeien tot een grootse onderneming met zo'n zeventienduizend werknemers, onder andere afkomstig van verschillende omliggende eilanden.

Om die reden is het niet gek dat er veel archiefmateriaal van de Lago voor handen is. Afgelopen week publiceerde de Nationale Bibliotheek 745 foto's van het Lago-tijdperk, om precies te zijn van de jaren '40 tot begin jaren '60, in hun online archief. Via sociale media roept zij nu actief iedereen op om hen te helpen de gezichten op de foto's een naam te geven en de situaties te duiden. "Help ons de portretten te beschrijven en onze informatie compleet te maken", schrijft zij op sociale media. Op de zwart-wit foto's is haarscherp te zien wat er gebeurt: lassen bij een tank, werken in de buizen van de raffinaderij en zelfs het verzorgen van patiënten, mogelijk Lago-medewerkers. Maar wat de context precies is, blijft onduidelijk.

## Enorme collectie

Amigoe sprak met Peter Scholing van BNA die onder andere gaat over het archiveren van het Lago-materiaal. "De collectie van Lago is enorm", maakt hij duidelijk.



Het gaat om grote aantallen negatieven, albums en krantenmateriaal. "De Lago heeft zo'n grote rol gespeeld voor de ontwikkeling van ons eiland en in onze geschiedenis. We zijn al een tijd lang bezig om al deze informatie te digitaliseren." Bekend is dat de gepubliceerde collectie geschoten is door een fotograaf van de Lago zelf. "De Lago had een eigen PR-departement en elke twee weken ga-

ven zij het Esso-nieuws uit. De foto's die hiervoor werden geschoten zijn best professioneel kan ik zeggen."

Door de foto's online te delen, hoopt de BNA de portretten te kunnen duiden. Inmiddels is hun bericht dat afgelopen woensdag online ging, binnen twee dagen al meer dan honderd keer gedeeld. "Dit is ons meest gedeelde item", zegt Scholing trots. En de eerste

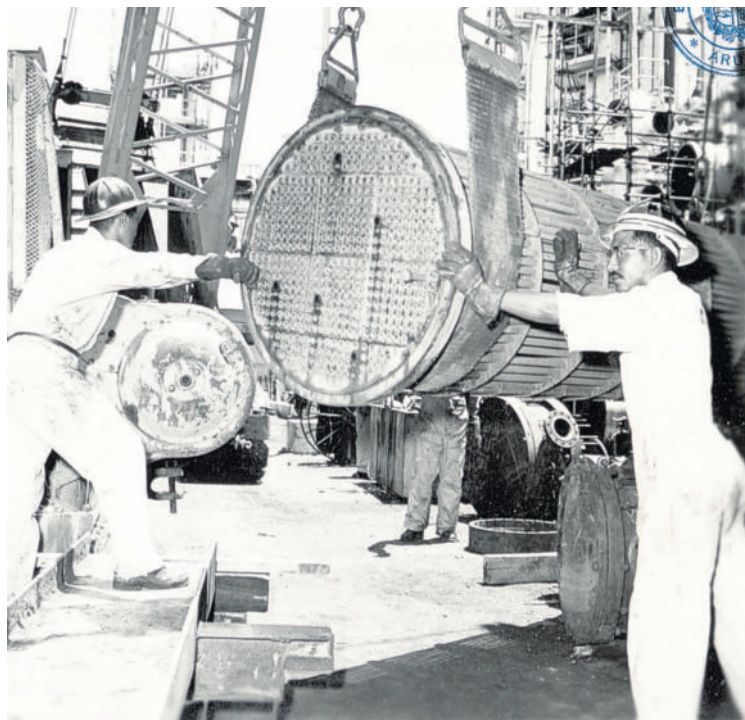


reacties op de foto's beginnen al binnen te komen, legt hij uit. Deze zijn overigens niet alleen afkomstig van lokalen. Maar ook uit bijvoorbeeld de Verenigde Staten waar veel oud-werknemers of Lago-nazaten wonen. En precies die mensen probeert de BNA ook te bereiken met hun oproep.

## Jaren werk

De informatie die de bibliotheek nu verzamelt over de

foto's, is overigens niet direct bedoeld voor bijvoorbeeld het opzetten van een expositie. Maar heeft meer als doel om alles met naam en toenaam goed te kunnen archiveren voor toekomstige generaties, eventueel met de benodigde (kranten)artikelen erbij. De vraag of de bibliotheek straks meer foto's van andere situaties gaat publiceren, beantwoordde Scholing met 'misschien'. Alleen maakt



hij duidelijk dat ze druk zijn met het archiveren van tijdschriften en kranten waar

nog heel veel jaren werk in zit. "Het houdt niet op", aldus Scholing.

## Helpen?

Heb jij meer informatie over de foto's of ben je gewoon benieuwd? Het fotoalbum van de Lago-raffinaderij is te openen via hun Facebookpagina Biblioteca Nacional Aruba. Wie een gezicht of een scène herkent, kan contact opnemen met de bibliotheek via het e-mailadres [digital@bibliotecanacional.aw](mailto:digital@bibliotecanacional.aw). Gevraagd wordt om het nummer van de foto in de e-mail te vermelden. Daarbij is de bibliotheek ook altijd geïnteresseerd in de ontvangst van privécollecties. Ook daarvoor kan contact opgenomen worden met de BNA.



## GET STARTED WITH DIGITAL SIGNATURES

SECURELY & LEGALLY BINDING

### Digital signatures with AFAS Software

Sign important documents with AFAS via workflows. This free addition to AFAS Software is easy to use and cost effective. Our service provides **full legal validity**.

### Examples

There are plenty of documents that can be signed digitally

- (Employment) contracts
- Payroll tax statements
- Quotations & orders
- Assessment forms
- And much more...

**Learn more about AFAS Software**

Contact us for an introductory meeting by calling one of our offices on  
Curaçao: +5999 461 0089 or Aruba: +297 583 8919

**AFAS**software [caribbean.afas.com](http://caribbean.afas.com)



## NEWSPAPERS ARE IMMEDIATE AND TIMELY.

Making Amigoe great for local advertising,  
and perfect for market sensitive brands.

## ADVERTISE WITH US TODAY!



+297 582 4333  
[avisoaruba@amigoe.com](mailto:avisoaruba@amigoe.com)

# Ronde van Aruba toch Jonge voetballers weer het veld op door in december

ORANJESTAD — De 28e ronde van Aruba gaat toch door zoals gepland in december.

Nadat het Bureau Sport van het Korps Mariniers vanwege corona de geplande 28e editie van de Ronde van Aruba al moest verplaatsen van de nacht van vrijdag 15 op zaterdag 16 mei naar de nacht van vrijdag 4 op zaterdag 5 december, was het onduidelijk of het evenement doorgang zou krijgen. Hierdoor had de organisatie al een plan B bedacht om een virtuele race te houden.

Op haar sociale media laat de organisatie weten dat de 28e Ronde van Aruba toch door kan gaan zoals gepland op vrijdag 4 december. “We willen al onze partners bedanken voor hun voortdurende steun, met een speciale dank aan het KPA, DVG en Ibisa voor hun hulp bij het mogelijk maken van dit community-bonding-evenement in deze onzekere Covid-tijden”, aldus de organisatie. Deelnemers ontvangen deze week een e-mail met een routebeschrijving hoe de organisatie dit jaar verder gaat met de Ronde van

Aruba. De Ronde van Aruba wordt jaarlijks georganiseerd door het Bureau Sport van het Korps Mariniers in Savaneta. Het is een 72 kilometer lange hardloop-challenge die letterlijk rond het hele eiland voert, over de ruige noordkust, over verharde en onverharde wegen en tegen de wind in naar de finish. Start en finish zijn traditiegetrouw bij de Marinierskazernes Savaneta Aruba (MSK Savaneta). Deelnemers kunnen de afstand solo afleggen maar ook als duo of als team van vier.

ORANJESTAD — Na het besluit van het crisisteam om sportactiviteiten weer te hervatten is de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) deze week zowel met het voor augustus geplande voetbalfestival voor jonge spelers in de categorieën U-5 en U-7, als de toernooien in de categorieën U-9 en U-11 gestart.

Beide activiteiten zouden in augustus plaatsvinden maar werden afgelast vanwege toenemende besmettingen met het coronavirus. De wedstrijden worden gespeeld in Centro Deportivo Franklin Bareño in Piedra Plat, Centro Deportivo Trinidad in Dakota en Centro Deportivo Frans Figaroa in Noord. Dit gebeurt op gespreide tijdstippen in de ochtend en in de middag om samenscholing zoveel mogelijk te voorkomen en de situatie zo beheersbaar mogelijk te houden in verband met het protocol van de Directie Volksgezondheid (DVG) voor sportactiviteiten.



**Competitie**  
Het is niet voor niets dat de AVB met deze evenementen voor jonge spelers van start is gegaan. Deze leeftijdsgroepen mogen immers weer het veld op volgens het DVG-protocol. De voorbereidingen gingen aan de hand van vergade-

ringen met de sportkoepel IBiSA. Via Zoom werden de regels voor deze evenementen uitgelegd aan alle leden en werd de leiding van alle clubs ingelicht over het protocol. AVB wijst erop dat het van groot belang is dat alle betrokkenen zich ook aan de regels houden.

Als het festival en de toernooien probleemloos verlopen dan zou er mogelijk toestemming kunnen komen om weer een volwaardige competitie te starten met fans in stadions, aldus AVB. Maar nu ligt de focus op het weer op het veld krijgen van de spelertjes.

## Kiwanis Circle K-schilderij voor politie



ORANJESTAD — Kiwanis Circle K overhandigde onlangs een schilderij aan Korps Politie Aruba (KPA). Het kunstwerk, gemaakt door Jessica van Rooij, werd overhandigd door Alyssa Singh. Beiden zijn lid van Kiwanis Circle K van Colegio EPI. Hiermee willen zij hun waardering uitspreken over het harde werk dat de politieagenten verrichten en ook voor de inzet om een verschil te maken voor ons land.

## Webinar over staatsrecht, fiscale soevereiniteit en rechtspersonenrecht

ORANJESTAD — Expertisecentrum ITEM van Maastricht University organiseert in samenwerking met de University of Curaçao op 24 november, 1 en 8 december 2020 een drieluik-webinar ‘Koninkrijksrelaties vanuit multidisciplinair perspectief’. De online bijeenkomsten starten om drie uur ’s middags.

In de eerste online bijeenkomst op 24 november, worden de relaties binnen het Koninkrijk der Nederlanden vanuit de geopolitieke, staatsrechtelijke en (fiscaal) procesrechtelijke invalshoek belicht door Paul Comenencia, Staatsraad voor Curaçao bij de Raad van State en voormalig gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen, Rycond Santos do Nascimento, docent staats- en bestuursrecht aan

de University of Curaçao en Arno van Suijen, senior-raadsheer in het Hof Arnhem-Leeuwarden en lid van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie.

Tijdens de tweede bijeenkomst op 1 december wordt verder ingegaan op de indirecte belastingen en lokale heffingen in het Caribisch deel van het Koninkrijk, en op 8 december gaat het over het rechtspersonenrecht,

de Belastingregelingen, de fiscale soevereiniteit in het Caribisch deel en de rol van de EU daarin. Meer informatie over deze bijeenkomsten volgt later.

ITEM staat voor Institute for Transnational and Euro-regional cross border cooperation and Mobility en is een centrum van wetenschappelijk onderzoek, advisering, kennisuitwisseling en trainingsactiviteiten omtrent grensoverschrijdende samenwerking en mobiliteit. Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden via de uitnodiging die is te vinden op de Facebookpagina van de University of Curaçao.

## Shariska Winterdal gaat voor dubbele Iron Man op Aruba

ORANJESTAD — Atletes Shariska Winterdal doet volgende maand een poging om non-stop een dubbele Iron Man parcours te doen op Aruba. Op 11, 12 en 13 december gaat zij achter elkaar 7,6 kilometer zwemmen, 360 kilometer fietsen en 84 kilometer rennen.

Deze uitdaging heeft zij de naam ‘E Spirito Arubiano’ (De Arubaanse Geest) genoemd, als verwijzing naar de Arubaanse mentaliteit van nooit opgeven, hoe groot de uitdagingen en tegenslagen ook zijn. Tegen sportwebsite 297 Sports verklaart Winterdal dat het idee voor deze challenge bij haar kwam toen zij eerder dit

jaar trainde voor deelname aan een Iron Man race in Californië. Toen dit vanwege de pandemie werd afgelast besloot zij om haar training op te voeren om op Aruba zelf een dubbele Iron Man te doen. De voorbereidingen tot nu toe waren zwaar, waarbij ze praktisch om de twee tot drie weken een volledige marathon liep. Winterdal zal op vrijdag 11 december om elf uur ’s ochtends het water instappen en op zondagnacht de eindstreep te voet bereiden. Al met al verwacht ze er tussen de 30 en 35 uur over te zullen doen. Winterdal reed in december 2018 500 kilometer non-stop op het eiland. Dat deed zij toen voor een goed doel, namelijk de Stichting Frank Polanco.

## Zingen voor eenzame ouderen met Kerst

ORANJESTAD — Fundacion Movimiento ta Bida wil dit jaar dat ook ouderen die niet veel sociale contacten hebben zich tijdens de komende feestdagen minder eenzaam voelen. Daarom doet zij een oproep aan de bevolking om nog voor aanstaande vrijdag 27 november een mailtje te sturen naar fntbleon@outlook.com met daarin de adresgegevens van een oudere persoon die alleen woont. Het is de

bedoeling om tussen 14 en 18 december met een groep muzikanten langs alle verzamelde adressen te gaan om voor de deur muziek te maken en ook deze mensen een kerstgevoel te bezorgen. Overigens is Fundacion Movimiento ta Bida nog op zoek naar mensen die kunnen zingen of een instrument kunnen bespelen om deel te nemen aan dit project dat de naam ‘Canto di Alegria den Bario’ heeft gekregen.

## Lezing Arjen Alberts over ‘small island tourism economies’

ORANJESTAD — Arjen Alberts verzorgt op dinsdag 24 november een online lezing op uitnodiging van de Universiteit van Aruba (UA) naar aanleiding van zijn promotieonderzoek naar de toerisme-economie van Aruba en Sint Maarten.

Alberts werkt en woont sinds 22 jaar in het Caribische Koninkrijksdeel en doceerde onder meer aan de UA. Als ‘buitenpromovendus’ deed hij afgelopen zeven jaar in zijn eigen tijd onderzoek naar de ontwikkeling van de toerismegedreven economie van Aruba en Sint Maarten. Hij verdedigde zijn proefschrift afgelopen september aan de Universiteit van Amsterdam.

Alberts baseert zich in zijn onderzoek op het zogenaamde Tourism Area Life Cycle (TALC) model, en constateert dat beide eilanden zich in de stagnerende fase van hun ontwikkeling bevinden waarbij de pro-

ductiviteit van het toerismeproduct afneemt door een alomtegenwoordige kwaliteitscrisis, waardoor ook de inkomens van mensen die in de sector werkzaam zijn stagneren. Om toch voldoende inkomsten te genereren om de grote overheadkosten op beide eilanden in stand te houden, met overheidsbanen en banen in bijvoorbeeld de bancaire sector, was het nodig dat de toeristische sector bleef groeien, tot voorbij de draagkracht van beide eilanden. In een eerder interview in de Amigoe adviseerde Alberts de toegevoegde waarde van het toerismeproduct te verbeteren door meer in kwalitatief onderscheidend vermogen te investeren en tegelijk het mes te zetten in overheadkosten.

De lezing op dinsdag 24 november vindt plaats via het digitale platform Zoom en duurt van 19.00 uur tot 20.00 uur. Aanmelden kan via de site van de universiteit [www.ua.aw](http://www.ua.aw).

## Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 4 | 3 | 7 |   |   |   |   |   |
| 8 |   | 2 |   |   |   |   |   | 3 |
|   |   |   |   |   |   | 4 |   | 9 |
|   | 1 |   |   | 6 | 9 | 8 |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   | 9 | 3 | 7 |   |   | 2 |   |
| 5 | 4 |   |   |   |   |   |   |   |
| 1 |   |   |   |   |   | 7 |   | 4 |
|   |   |   |   |   | 4 | 1 | 5 | 8 |

DIFFICULTY RATING: ★★★★★  
De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.



Foto's: Aruba Islamic Foundation

ORANJESTAD — Het dak van de aanstaande moskee is gestort. Dat maakt de Aruba Islamic Foundation trots bekend op Facebook. Daarop zijn verschillende foto's te zien van het nieuwe dak en kan tevens gezien worden dat de moskee omvangrijk is. Zoals bekend betreft dit de allereerste moskee die in aanbouw is op Aruba. Islamieten belijden hun geloof nu nog in warenhuizen die hiervoor gehuurd worden. De moskee die nu gebouwd wordt, ligt achter de begraafplaats van Sabana Basora. Het pand wordt onder andere gebouwd met gelden die zij ontvangen in de vorm van donaties.

Raad van Advies:

# Ingrijpende wijzigingen nodig in wetsvoorstel uitzonderingstoestand

**WILLEMSTAD — De Raad van Advies (RvA) gaf de regering begin deze maand in overweging om de behandeling van de ontwerplandsverordening houdende regels met betrekking tot uitzonderingstoestanden (Lei di Estado di Emergensia) door de Staten niet eerder voort te zetten dan nadat met de opmerkingen van de raad rekening is gehouden. Er moeten ingrijpende wijzigingen worden aangebracht, aldus de RvA.**

door **Jomaira Angela**

De Staten hebben het wetsvoorstel op 24 september jl. behandeld. Echter de behandeling vond plaats zonder dat de RvA een advies heeft uitgebracht. De RvA heeft daarom op 7 oktober de regering bericht niet te zijn gehoord, zoals voorgeschreven in de Staatsregeling in verband met een aantal ingrijpende wijzigingen van het ontwerp die in de nota van wijziging zijn opgenomen. “Het horen van de raad is des te meer noodzakelijk indien de wijzigingen tot gevolg kunnen hebben dat algemene rechtsbeginselen in het geding komen en waarbij onvoldoende rekening wordt gehouden met de financiële gevolgen voor zowel de overheid als de burgers en bedrijven.”

Bij brief van de ministers van Algemene Zaken, Eugene Rhuggenaath, en Justitie, Quincy Girigorie (bei-

den PAR), die de raad op 19 oktober jl. heeft ontvangen, heeft de regering alsnog aan de raad verzocht om binnen drie weken een spoedadvies over de nota van wijziging uit te brengen. Dat heeft de RvA dus gedaan en het advies, alsook de reactie van de regering daarop, werd op 16 november jl. bij de Staten ingediend.

De regering onderschrijft het standpunt van de RvA dat ingrijpende wijzigingen van een wetsvoorstel of een ontwerp-landsbesluit aan de raad ter advisering moeten worden voorgelegd. “Er kan echter wel een verschil in interpretatie bestaan ten aanzien van de ingrijpendheid van een specifieke wijziging. Het oordeel of een wijziging wel of niet ingrijpend is, kan vanuit verschillende invalshoeken benaderd worden en kan dus per persoon verschillen.” Of er wel of geen sprake is

van ingrijpendheid zegt hij: “De wijzigingen die in de nota van wijziging zijn opgenomen, betreffen – met uitzondering van de wijziging van de wet Winkelsluiting – wijzigingen waarbij een betere rechtsbescherming aan de burger wordt geboden, en die bij de behandeling van het ontwerp in de Staten en in reactie op de bezwaren van de Statenleden, tot stand zijn gebracht.”

## Winkelsluiting

Eén van de ingrijpende wijzigingen die de raad constateerde was de wijziging van de wet Winkelsluiting. Er ontbreekt volgens de raad een deugdelijke toelichting; het is te summier. Daaruit kan bijvoorbeeld niet worden opgemaakt: wat de noodzaak van het opnemen van deze wijziging in het ontwerp is; wat onder ‘buitengewone omstandigheden’ in de zin van deze wet moet worden verstaan; en in welke gevallen en op welke gronden het algemeen belang zich tegen het horen van de Sociaal-Economische Raad (SER) en de betrokken organisaties van belanghebbenden zal verzetten, zoals is opgenomen in het voorgestelde lid van het nieuwe artikel 6a.

In dat artikel wordt bepaald dat SER, alsook de organisaties, gehoord worden indien regels vastgesteld moeten worden ten aanzien van sluitingstijden. Uit de toelichting op de nota van wijziging en de overige bij het adviesverzoek gevoegde stukken kan volgens de RvA niet worden opgemaakt of de SER over deze uitbreiding van zijn taak is gehoord. Te meer daar het om buitengewone omstandigheden gaat, waarbij de SER en de organisaties met spoed zouden moeten adviseren.

De raad mist in de nota van wijziging tevens een bepaling waarin de procedure-regels en termijnen voor het horen van de SER en de organisaties worden bepaald. Bovendien staat in het voorgestelde artikel 6a niet duidelijk welke minister bevoegd is om de daarin bedoelde regels ten aanzien van sluitingstijden van winkels te bepalen.

Verder mist de raad in de toelichting van de nota van wijziging een uiteenzetting in algemene zin over de gevolgen voor de economie als gevolg van het vaststellen van regels ten aanzien van sluitingstijden van winkels als bedoeld in artikel 6a.

## Enquête CBCS onder stakeholders



Foto: Norman E. Surphus

De Centrale Bank aan de Scharloeweg.

**WILLEMSTAD — De Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) start deze week een enquête onder zijn stakeholders, uitgevoerd door RE-Quest.**

De uitkomst van dit onderzoek wordt gebruikt om de effectiviteit van de CBCS te optimaliseren, zo maakt de directie bekend.

De uitnodiging wordt uitgezet onder verschillende

groepen op Curaçao en Sint Maarten en internationale stakeholders, zoals onder toezicht staande instellingen, collega-toezichhouders, belangengroepen, overheidsorganisaties, universiteiten en de media.

RE-Quest rapporteert op basis van groepsniveau aan CBCS waardoor de informatie niet is te herleiden naar een specifieke organisatie of persoon om zodoende de anonimiteit van te waarborgen. “De CBCS zal na afronding van het onderzoek en de analyse van de uitkomsten hierover communiceren”, aldus de verklaring.

## CMC stopt patiëntenbezoek

**WILLEMSTAD — Het Curaçao Medical Center (CMC) stopt per vandaag het reguliere patiëntenbezoek. De ziekenhuisdirectie meldt dat vanwege de toename in actieve coronagevallen de laatste dagen, deze tijdelijke maatregel noodzakelijk is om patiënten en zorgpersoneel te beschermen.**

De CMC-directie geeft aan de opschorting van het bezoeksreglement te betreuren, maar dat met minder mensenverkeer in het ziekenhuis, het besmettingsrisico ook minder wordt. Opmerkelijk is dat op dit moment het CMC 48 actieve gevallen telt onder het eigen personeel. Sinds de uitbraak van het coronavirus in

maart, zijn er tot nu toe 86 ziekenhuiswerknemers besmet geraakt. Daarvan zijn er intussen 38 weer hersteld. In het CMC waren er tot vrijdag vijftien coronapatiënten opgenomen, waarvan in de tussentijd vier zijn ontslagen. In het weekend lagen er vier patiënten geïsoleerd op de unit Intensive Care (ic). Voorts stelt de CMC-directie

te garanderen dat dienstdoende artsen dagelijks bij de patiënten ter controle en voor een update langsgaan. Ze zullen, waar nodig, communiceren met een familielid of contactpersoon dat door de patiënt is goedgekeurd. In buitengewone gevallen, zoals bij postoperatieve patiënten, bevalling, overlijden of wanneer een patiënt in kritieke toestand komt te verkeren, wordt een familielid door een arts of het afdelingshoofd toegestaan alsnog op bezoek te komen.

## Calmes weer niet te spreken over antwoord regering

**WILLEMSTAD — Onafhankelijk Statenlid Rennox Calmes is wederom niet te spreken over het antwoord van een van de ministers van het kabinet-Rhuggenaath. Calmes had vragen over de salarisverhoging van de ministers naar minister Armin Konket (MAN) van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) gestuurd, maar werd tot zijn grote frustratie doorverwezen naar premier Eugene Rhuggenaath (PAR).**



*Rennox Calmes is niet te spreken over de brief van minister Armin Konket.*

In zijn brief van 19 augustus had Calmes vragen gesteld over de juridische basis voor de salarisverhoging. In een brief aan de Staten, in antwoord op vragen van het Statenlid, stelt Konket dat de vragen door de minister van Algemene Zaken, premier Rhuggenaath, beantwoord zullen worden, aangezien dat onderwerp onder de verantwoordelijkheid van de premier valt. Calmes is niet te spreken over de brief van Konket. “De minister zegt dat de MinPres hiermee belast is. Maar het is zijn ministerie die met de uitvoering hiervan is belast. De MAN schuift dit gewoon door naar de PAR. Wordt ons land op deze manier bestuurd? Wat is er ooit gebeurd met hashtag #huntu (samen). Het was toch de bedoeling dat alles samen gedaan zou worden?”, vraagt het Statenlid zich af. Het is niet voor het eerst dat Calmes niet te spreken

is over de antwoorden die hij van de regering krijgt. Eerder deze maand liet hij zich al kritisch uit na het antwoord van Rhuggenaath op een brief die hij naar de premier had gestuurd. Calmes wilde van Rhuggenaath van hoeveel ministers sinds 2012 zich bij het einde van hun ministerschap aan de verplichting conform de

screeningswet hebben gehouden, om een overzicht van hun zakelijke belangen te overleggen. Rhuggenaath stelde indertijd dat hij die vragen niet kon beantwoorden omdat dit tegen de geheimhoudingsplicht van de screeningswet indruist. Calmes was kritisch op het antwoord van de premier. Eerder deze maand zei hij tegenover deze krant dat hij nooit om namen had gevraagd. “Want dit zou tegen de geheimhoudingsplicht indruisen. Het bewuste artikel van de screeningswet is bedoeld als een soort controlemechanisme, om te voorkomen dat een minister zich tijdens zijn ministerschap gaat verrijken.”

Het feit dat er geen gegevens konden worden vrijgegeven, is een sta-in-de-weg voor het parlement om te controleren of (oud)ministers zich aan de wet hebben gehouden, aldus Calmes indertijd.



## Werkgroep Clustering Overheid maakt doorstart

**WILLEMSTAD — De werkgroep die huisvestingbeleid voor de overheid moet opstellen, maakt een doorstart. Dit bevestigt minister Armin Konket (MAN) van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD). De werkgroep werd oorspronkelijk in juli van dit jaar opgericht, maar heeft door omstandigheden niet kunnen functioneren.**

Aanleiding voor de van overheidswege ingestelde Werkgroep Clustering Overheid was in juli van dit jaar het feit dat de huidige huisvestingssituatie van de overheid een negatieve invloed had op het functioneren van de overheid. Ook werd er in het bewuste landsbesluit melding van gemaakt dat er geen eenduidig overheidsbeleid bestaat ten aanzien van de huisvesting, wat tot ongewenste verschillen tussen de

overheidsdiensten heeft geleid. Verder maakt het landsbesluit melding van het feit dat de huidige huisvesting van de overheid niet de beoogde kwaliteit heeft die de overheid als werkgever voor haar personeel wenselijk acht. De huidige vestiging schiet volgens de overheid tekort op diverse gebieden. Zo vormt het een drempel voor verdere technologische ontwikkeling van het apparaat en zorgt het voor ineffi-

ciëntie door extra kosten die gemoeid zijn met bewaking en telefoonkosten.

De werkgroep zou conform het landsbesluit zes maanden actief zijn, met de mogelijkheid om deze periode telkens met drie maanden te verlengen, maar volgens Konket is de werkgroep nooit echt van de grond gekomen. De ministeries van BPD, Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) en Financiën zouden ieder een vertegenwoordiger aanwijzen, maar niet elk ministerie heeft dit gedaan, zo geeft de minister aan. De vertegenwoordiger van zijn ministerie is wel aangewezen, terwijl er nu overleg wordt ge-

voerd met de ministeries van VVRP en Financiën opdat zij ook iemand aanwijzen.

Volgens de minister heeft het traject te maken met een gebrek aan kennis, aangezien de overheid deze kennis niet in huis heeft. Dit is ook de reden waarom in het landsbesluit van juli, alsook de laatste van 17 september, er melding van wordt gemaakt dat de werkgroep bevoegd is om voor de werkzaamheden een beroep te doen op interne en externe deskundigen. Voor de financiering hiervan hoopt de regering aanspraak te kunnen maken op het Co-ho, het Caribische Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling.

## Eigen canon van geschiedenis Curaçao

**WILLEMSTAD — Curaçao heeft een eigen canon van zijn geschiedenis. Vorige week werd de website (canoncuracao.cw) met vijftig belangrijke vensters gelanceerd. Allen zijn markerpunten in de geschiedenis van het eiland, van de oorspronkelijke bewoners, 5000 voor Christus, tot de diaspora van Curaçaoënaars in de 21e eeuw. Deze kennis vormt de basis van versterkt burgerschap.**

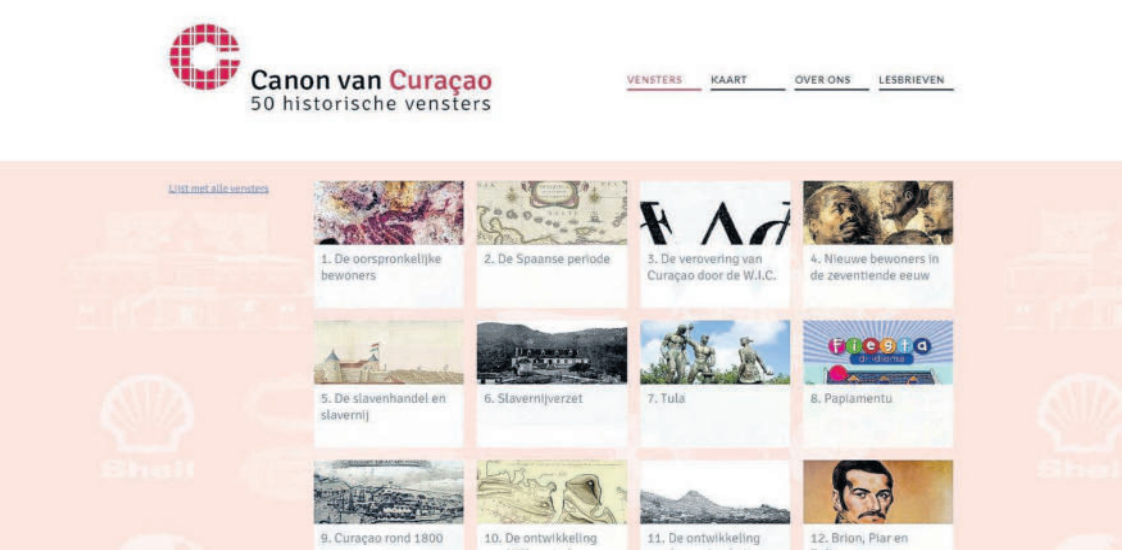
Het initiatief voor de canon is genomen door de Algemene Faculteit van de Universiteit van Curaçao (UoC). Nederland heeft ook zo'n canon. Daarin zijn maar enkele vensters gewijd aan de geschiedenis van de voormalige koloniën en de slavernij.

Omdat staf en docenten van de Algemene Faculteit (AF) van de UoC constateren dat studenten vaak onvoldoende kennis hebben van de geschiedenis van Curaçao, is het initiatief genomen voor een eigen

canon. Nu nog in het Nederlands, maar in de tweede fase zullen de teksten ook in het Papiaments worden vertaald. De AF is ervan overtuigd dat burgers een goed beeld moeten hebben van de geschiedenis van hun land, zodat zij op verantwoorde wijze kunnen deelnemen aan het politieke en sociale leven.

Er werd daarom een lijst gemaakt met onderwerpen uit de geschiedenis van Curaçao waar alle burgers kennis van zouden moeten hebben. Deze onderwerpen kunnen met alle leerlingen, zowel in het primair als het secundair onderwijs, besproken worden. Deze kennis is de basis van versterkt burgerschap.

Het Nationaal Archief Curaçao, vertegenwoordigers uit het middelbaar onderwijs en andere deskundigen hebben zich bij dit initiatief aangesloten. Samen hebben zij een ‘canoncommissie’ opgericht, waar inmiddels ook Fundashon Material pa Skol (FMS) deel van uitmaakt. Het Prins Bernhard Cultuur Fonds Ca-



ribisch Gebied heeft het project ondersteund.

### Niet politiek

Deze canon is een lijst met vijftig vensters die samen een goede doorkijk bieden naar de geschiedenis van Curaçao. Dit zijn slechts ‘etalages’ waarin vijftig onderwerpen in het kort (ongeveer 400 woorden) geëtaleerd worden. De bedoeling van deze lijst is uitsluitend om structuur

aan te brengen in het lesprogramma. De canon wordt niet gekenmerkt door politieke of ideologische motieven en geeft ook geen inhoudelijke richtlijnen. De leden van de commissie hebben tijdens hun werkzaamheden steeds voor ogen gehad dat de canon uitsluitend tot doel heeft een bijdrage te leveren aan het onderwijs. Het kan zowel voor het voortgezet onderwijs worden gebruikt alsook voor

studenten van de universiteit.

### Commissie

De commissie bestaat uit Rose Mary Allen (antropoloog/docent AF); Eddy Baetens (voormalig docent aardrijkskunde/medewerker FMS); Wim Kamps (voormalig stafmedewerker AF); Max Scriwanek (directeur Nationaal Archief); Manchi Sillé (voormalig docent geschiedenis en rector van het KAP); Hans Vlinkervleugel,

voorzitter vereniging geschiedenisdocenten op Curaçao) en Ieteke Witteveen (ex-directeur NAAM, voormalig medewerker FMS). Zij namen een groot deel van de onderwerpen uit de canon voor hun rekening om uit te werken, aangevuld met bijdragen van andere deskundigen. Het canonproject wordt ondersteund door de UoC, het Nationaal Archief Curaçao, Fundashon Material pa Skol en het Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch gebied.

### Tweede fase

Het is de bedoeling om de canon voor educatieve doeleinden te gebruiken. De tweede fase van het project bestaat uit het vertalen in een Papiamentse versie van de venster-teksten. Ook is het de bedoeling verdiepingsteksten bij de vensteronderwerpen te introduceren en lesbrieven aan de onderwerpen te koppelen. Er zijn al lesbrieven toegevoegd over de onderwerpen het Statuut en vier lesbrieven over de Tweede Wereldoorlog. Deze zijn ook op de website te vinden.

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

**Amigoe di Aruba**

Raadslid Coffie houdt gedeputeerde Tjin Asjoe verantwoordelijk

# Cft gaat zelf begroting 2021 van Bonaire opstellen

**KRALENDIJK — Omdat het Bestuurscollege van Bonaire de begroting voor 2021 niet op tijd heeft vastgesteld en ingediend – dit had vóór 15 november moeten gebeuren – heeft het College financieel toezicht (Cft) besloten de begroting zelf te gaan opstellen. Hoewel dit volgens Eilandraadslid Daisy Coffie op wettelijke gronden gebeurt, is zij niet te spreken over de gang van zaken.**

Coffie betreurt het weliswaar dat staatssecretaris Raymond Knops deze keer niet met het Bestuurscollege heeft meegewerkt, toen dat vroeg om uitstel voor de indiening van de begroting, maar ze noemt het beschamend 'dat zowel de staatssecretaris als het Cft de gezaghebber, Edison Rijna, er vaker op hebben gewezen dat het Bestuurscollege en voornamelijk de met Financiën belaste gedeputeerde Elvis Tjin Asjoe tekortkomen met betrekking tot het financieel beheer van ons eiland'. Coffie is verolgen dat nu 'één van de fundamentele rechten' van de Eilandsraad, de vaststelling van de begroting, haar is ontnomen en in handen is gelegd van een organisatie die niet door de Bonairiaanse bevolking 'bij vrije en geheime verkiezingen is gekozen'. Volgens Coffie heeft de gedeputeerde van Financiën met deze verwaarlozing van zijn taak 'Bonaire totaal onder financiële curatele geplaatst'. Coffie vindt ook dat de gezaghebber niet vrijuit gaat. Zijn taak is het beschermen

van deugdelijk bestuur. Het Cft en Knops hebben hem er meermaals op gewezen dat het eilandbestuur niet voldoet aan de de procedure voor het maken van een begroting. Ook de fractieleiders hebben hun bezorgdheid hierover kenbaar gemaakt bij de gezaghebber. Volgens Coffie 'verwaarloost de gezaghebber zijn toezichttaak in deze'. Het Bestuurscollege had de begroting voor 2021 uiterlijk 1 september bij de Eilandsraad moeten indienen. Dit is echter pas op 27 oktober, acht weken later, gebeurd. Vervolgens kan de Eilandsraad de begroting pas in behandeling nemen als deze veertien dagen openbaar ter inzage heeft gelegen. Daardoor kon de Eilandsraad niet eerder dan 11 november beginnen

met de behandeling. Maar die dag werd de behandeling uitgesteld om het rapport over integriteit bij de BHM te behandelen. Uiteindelijk duurde dit langer en stuurde het Cft op 18 november – drie dagen na het passeren van de datum waarop de door de Eilandsraad vastgestelde begroting ingeleverd had moeten worden – een brief waarin het vaststelt dat de wet is overtreden en dat het zelf de begroting gaat opstellen omdat het de fouten en taakverwaarlozing van het Bestuurscollege niet langer tolereert. Coffie roept de Eilandsraadsleden op hun afkeuring uit te spreken over de werkwijze van het Bestuurscollege om niet zelf medeplichtig te kunnen worden gehouden voor de gang van zaken.

Préfète Déléguée Sylvie Feucher zei dat er toestemming was ontvangen van Parijs om een protocol op te stellen voor buitenlandse bezoekers, waaronder Amerikanen, die aan Franse zijde willen verblijven. Feucher gaf aan dat dit binnen een week zou kunnen gebeuren, na een ontmoeting met de hotelsector en Club du Tourisme – voorheen de hotelvereniging aan de Franse kant. Volgens de voorlopige informatie zullen Amerikaanse bezoekers die aankomen op Princess Juliana International Airport (PJIA) zich moeten onderwerpen aan een tweede test, waarschijnlijk een snelle antigeentest, aangezien de 120-uurseis om Sint Maarten binnen te komen niet langer zal gelden voor het Franse grondgebied. Hotels zullen ook een over-

## Hotels Saint Martin mogen Amerikaanse bezoekers accepteren



Foto: Shutterstock

*Het Belmond La Samanna Hotel maakte bekend dat het het komende seizoen gesloten zou blijven.*

**MARIGOT — Amerikaanse bezoekers van het eiland mogen vanaf 1 december in Franse hotels verblijven, in afwachting van de afronding van een hygiëneprotocol dat al in voorbereiding is, zo werd bekendgemaakt tijdens een persconferentie in de Préfecture vrijdagmiddag.**

Préfète Déléguée Sylvie Feucher zei dat er toestemming was ontvangen van Parijs om een protocol op te stellen voor buitenlandse bezoekers, waaronder Amerikanen, die aan Franse zijde willen verblijven. Feucher gaf aan dat dit binnen een week zou kunnen gebeuren, na een ontmoeting met de hotelsector en Club du Tourisme – voorheen de hotelvereniging aan de Franse kant. Volgens de voorlopige informatie zullen Amerikaanse bezoekers die aankomen op Princess Juliana International Airport (PJIA) zich moeten onderwerpen aan een tweede test, waarschijnlijk een snelle antigeentest, aangezien de 120-uurseis om Sint Maarten binnen te komen niet langer zal gelden voor het Franse grondgebied. Hotels zullen ook een over-

eenkomst moeten ondertekenen waarin ze de voorwaarden accepteren voor Amerikaanse bezoekers die in hun hotels verblijven. "Het ontvangen van Amerikaanse bezoekers is afhankelijk van een goede samenwerking met de hotelsector op het gebied van controle", benadrukte Feucher. Ze erkende dat Amerikaanse toeristen die aan de Nederlandse kant verbleven, de Franse kant bezochten. De voorzitter van de Club du Tourisme de Saint-Martin, Patrice Séguin, had al alarm geslagen tijdens de laatste bijeenkomst van de Territoriale Raad en wees op de rampzalige gevolgen die het verbieden van Amerikaanse bezoekers zal hebben voor de economie. Die waarschuwingen lijken nu in Parijs te zijn gehoord.

Het Belmond La Samanna Hotel maakte op die bijeenkomst ook bekend dat het vanwege de beperking het komende seizoen gesloten zou blijven. Of het luxe pand nu zal openen op basis van deze nieuwe ontwikkeling, kon nog niet worden vastgesteld.

Algemeen directeur Valérie Denux, van de regionale gezondheidsdienst ARS, zei dat het werk om een gemeenschappelijk protocol vast te stellen met de Nederlandse Collectieve Preventie Services (CPS) vordert na recente technische bijeenkomsten. De persconferentie heeft niets nieuws onthuld over de situatie met betrekking tot Covid-19. "Het virus fluctueert op en neer, momenteel ongeveer dertig nieuwe gevallen per week", merkte ze op.

Meer details over het protocol voor Amerikaanse bezoekers die in Franse hotels verblijven, worden de komende week bekendgemaakt.

## 4500 handtekeningen tegen hellingbaan Grote Knip

**KNIP — In totaal hebben meer dan 4500 personen hun handtekening geplaatst onder de petitie tegen de bouw van de hellingbaan voor mindervaliden bij Grote Knip. "Het is overduidelijk dat de bevolking van Curaçao het niet eens is met wat er nu bij het strand gebouwd is." Dit melden de initiatiefnemers van de handtekeningenactie Nihaila Pieter en Laeticia Curtin.**

De *Amigoe* publiceerde recent dat er veel commotie is ontstaan rondom de bouw van de hellingbaan bij Grote Knip. De initiatiefnemers geven aan dat mensen niet tegen het initiatief zijn voor betere toegang voor mindervaliden naar het strand. "Mensen zijn tegen de ondoordachte en lelijke constructie die de baai compleet heeft verpest." In de aanbiedingsbrief met petitie gedateerd 19 november aan minister Zita Jesus-Leito (PAR) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) en minister Steven Martina (MAN) van het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO) plaatsen Pieter en Curtin enkele kritische kanttekeningen inzake de bouw van de hellingbaan.

**Vragen**

Zo willen ze weten of er nagedacht is over hoe de rolstoelen weer naar boven komen als ze eenmaal beneden zijn. Het is onder deze omstandigheden veel te zwaar om iemand met een rolstoel naar boven te duwen. Tevens stellen ze ook vragen over de weersbestendigheid en de veiligheid van de constructie.

Volgens hen zijn er behalve de lelijke hellingbaan ook andere mogelijkheden om aan te passen. Zoals de weg die achter de snackbar loop verder uitbouwen en aan te passen voor rolstoelgebruik. "De bestaande constructie, reeds aanwezig op locatie, kan makkelijk worden aangepast voor de groep mindervaliden en voor mensen die slecht ter been zijn. De rolstoelbaan bij Marie Pampoen kan volgens hen model staan voor Grote Knip."

"Toeristen komen naar ons eiland voor onze unieke, mooie baaien en andere prachtige plekken die ons eiland te bieden heeft. Ze komen voor de schoonheid en rust die onze natuur biedt", aldus de briefschrijvers. Pieter en Curtin spreken nu de hoop uit dat er gehoor gegeven wordt aan de oproep van het volk om het strand in zijn originele staat terug te brengen.

## Kumun komt op voor artiesten

**WILLEMSTAD — De nieuwe politieke partij Kumun wenst het beroep van artiesten te legaliseren om oneerlijke concurrentie te voorkomen. Artiesten dienen zich dan te registreren om op te mogen treden. Ook dient de overheid een fonds ter beschikking te stellen voor financiële bescherming van deze sector.**

Door het beroep van muzikanten en andere artiesten te legaliseren, wil Kumun tot eerlijke concurrentie komen. Artiesten zullen zich moeten registreren; zonder registratie of vergunning mogen zij niet optreden. Dit maakte Kumun via een persverklaring bekend. Om het bovengenoemde doel te realiseren, wenst Ku-

mun samen te werken met het Korps Politie Curaçao (KPC) en het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO), om controles uit te voeren op vergunningen. Indien een zaak niet voldoet aan de eisen en artiesten inhuurt om zonder vergunning op te treden, zullen ze beboet worden. Ook spreken ze over een minimumloon, om te voorkomen dat artiesten onderbetaald worden. Voor het geval van calamiteiten, een ongeval of ziekte, willen ze een financieel vangnet opbouwen. Dit garandeert een inkomen voor de muzikant, totdat hij daarna weer aan het werk kan.

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

**Amigoe di Aruba**

## Knops spreekt met jongeren Bonaire

**DEN HAAG — Staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties heeft vandaag een online-ontmoeting met jongeren in Caribisch Nederland over Covid-19 en andere onderwerpen die onder jongeren leven. "Ik vind het van belang om in gesprek te zijn en blijven met jongeren uit Caribisch Nederland om hun stem te horen", aldus Knops in een Tweede Kamer.**

Groen Links-Tweede Kamerlid Nevin Özütok vroeg vorig maand een reactie van de staatssecretaris op een online petitie van het Bonaire Innovation and Technology Lab. De jongerenorganisatie wil meer inspraak op het beleid in Caribisch Nederland, onder meer als het gaat om

Covid-19. De petitie werd zo'n 350 keer ondertekend. Özütok vroeg hoe jongeren betrokken worden bij besluitvorming in Den Haag. Knops schrijft dat hij bij werkbezoeken aan Caribisch Nederland regelmatig met jongeren praat. Eerder deze maand sprak hij met leerlin-

gen van het Liseo Bonariano. Daarnaast heeft hij contact met de deelnemers aan het Talent Ontwikkel Programma Bonaire. Het ministerie van Infrastructuur en Waterstaat organiseerde in oktober Together we can fly, een activiteit over luchtvaart voor studenten van de Benedenwinden. De kinderrechtenorganisatie Unicef heeft jongeren in Caribische Nederland uitgenodigd om na te denken over thema's die dringend aandacht vragen op de eilanden, een onderdeel van de online campagne #MijnNieuweWereld. Hun ad-

vies is gedeeld met Den Haag en de lokale besturen. "Deze activiteiten vinden plaats met betrokkenheid van het kabinet", aldus Knops.

Tot slot is er het online gesprek van vandaag. "Voor wat betreft het gesprek van 23 november zal ik de goede ideeën van de jongeren verder onder de aandacht brengen binnen het kabinet", aldus de staatssecretaris. De bewindsmen schrijft dat hij blij is dat jongeren en in het algemeen burgers betrokken zijn bij politieke besluitvorming.

Conclusie rapport: Meer informatie over impact klimaatverandering nodig

## ‘Curaçao Climate Change Policy Assessment’-rapport overhandigd

**WILLEMSTAD — Het rapport ‘Curaçao Climate Change Policy Assessment’ werd vorige week door de directeur van de Meteorologische Dienst Curaçao (MDC) Albert ‘Tico’ Martis aan VVRP-minister Zita Jesus-Leito (PAR) overhandigd. Een rapport waarin als een van de voornaamste conclusies wordt getrokken, dat het noodzakelijk is dat er lokaal meer informatie moet komen over de impact van klimaatverandering.**

Martis, tevens in de hoedanigheid als vaste vertegenwoordiger van de 'World Meteorological Organization' (WMO), benadrukt het belang van de opmaak van dit rapport als volgt: "Het betreft een actueel onderwerp waar op wereldniveau aandacht voor is. Als gevolg van klimaatverandering is er op globaal niveau sprake van toename in extreem weer, waardoor meer mensenlevens verloren gaan en economieën lam worden gelegd."

Martis verwijst in dit kader naar de Overeenkomst van Parijs, een akkoord van de Verenigde Naties (VN) over klimaatverandering. De

Overeenkomst van Parijs inzake klimaatverandering is het eerste, universele, juridisch bindende wereldwijde klimaatverdrag. Een internationaal verdrag om de opwarming van de aarde te beteugelen. Het is op 22 april 2016 ondertekend.

De Overeenkomst betrof de periode na 2020 en zou pas in werking treden na ratificatie door 55 landen, die gezamenlijk meer dan 55 procent van de broeikasgassen uitstoten. Het werd buitengewoon snel geratificeerd: op 5 oktober 2016 werd de drempel bereikt, waardoor de Overeenkomst op 4 november 2016, in werking kon



treden. Het dertig pagina's tellende Curaçao Climate Change Policy Assessment-rapport,

dat op de MDC-website is in te zien, bevat de beleidsaandachtspunten op lokaal niveau en bevindingen van

een onderzoek hoe Curaçao voor wat betreft klimaatverandering, ervoor staat. Martis brengt in herinne-

ring dat, aangezien de Meteorologie onder de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) valt, Zita Jesus-Leito vorig jaar de officiële aftrap gaf van het Klimaatveranderingseminar dat op het eiland gehouden werd. Dit seminar diende er onder meer toe om te beraadslagen over de te stellen doelen die haalbaar dienen te zijn en hoe met dit onderwerp als Land, in de toekomst daarmee om te gaan.

Uit onderzoek kwamen de volgende conclusies naar voren: "Een verscheidenheid aan partijen dient meer informatie over de impact van klimaatverandering aangereikt te krijgen; Er dient een integraal beleid te komen voor Curaçao; Op nationaal niveau ontbreken fondsen om goed om te kunnen gaan met klimaatverandering." Als belangrijkste conclusie,

wordt in het rapport aangehaald dat over de impact van klimaatverandering, het noodzakelijk is dat er meer informatie komt. En aangezien deze informatie vooralsnog ontbreekt, wordt in het rapport aangehaald dat 'het nog niet mogelijk was om fatsoenlijke data samen te stellen die, op wetenschappelijk onderbouwde wijze, het proces van plannen en het nemen van beslissingen kan dienen.'

Het rapport bevat dan ook als aanbeveling om een strategisch stappenplan (in het rapport als de Curaçao Climate Change Road Map aangeduid) uit te werken, alsook een implementatieplan om tot een integraal beleid ten aanzien van klimaatverandering te kunnen komen. "Opdat Curaçao in de toekomst voorbereid met klimaatverandering om kan gaan", aldus Martis tot slot.

Euro

Vaccin hoop helpt beurzen

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gingen vandaag vooruit. De hoop dat de eerste coronavaccins spoedig worden goedgekeurd door de autoriteiten en snel kunnen worden uitgerold, zorgde voor optimisme op de beursvloeren. Op het Damrak was bouwbedrijf BAM een uitblinker dankzij een grote deal met pensioenuitvoerder PGGM. Ook kwam techinvesteerder Prosus met een handelsbericht.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,5 procent hoger op 604,40 punten. De hoofdindex schommelt nu rond het niveau van 604,58 punten, waarmee het coronajaar 2020 werd begonnen. De MidKap klon 1,1 procent tot 888,92 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt stegen tot 0,9 procent. De euro was 1,1879 dollar waard, tegenover 1,1859 dollar op vrijdag. Een vat Amerikaanse olie werd 1,5 procent duurder op 43,04 dollar. Brentolie klon 1,7 procent in prijs tot 45,71 dollar per vat.

Tokio

Winst Aziatische beurzen

TOKIO — De aandelenbeurzen in de Aziatische regio zijn vandaag overwegend met winst begonnen aan de nieuwe handelsweek. De hoop dat het coronavaccin van Pfizer en BioNTech spoedig zal worden goedgekeurd door de autoriteiten en in december kan worden uitgerold, zorgde voor optimisme bij beleggers. De handel verliep verder relatief rustig, aangezien de belangrijke financiële markten in Tokio gesloten bleven vanwege de Dag van de Arbeid in Japan. De beursgraadmeter in Shanghai boekte een tussentijdse winst van 1,5 procent. De Kospi in Seoul kreeg er 1,8 procent bij. Het Zuid-Koreaanse technologieconcern Samsung, een zwaargewicht in de index, dikte 4 procent aan. De Australische All Ordinaries in Sydney klon 0,3 procent. De Hang Seng-index in Hongkong bleef achter en stond een fractie lager. Luchtvaartmaatschappij Cathay Pacific zakte bijna 4 procent in Hongkong. Beleggers reageerden teleurgesteld op het nieuws dat de geplande luchtbrug tussen Hongkong en Singapore wordt uitgesteld vanwege het stijgende aantal coronabesmettingen in Hongkong.

Wall Street

Hogere opening

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn de nieuwe beursweek met een plus begonnen. Met name de hoop op een snelle toelating voor een coronavaccin lijkt beleggers in New York moed te geven. Farmaceuten Pfizer en Moderna gaven aan snel met een inentingsprogramma te kunnen beginnen. Hun vaccins staan op het punt te worden toegelaten. Ook het Brits-Zweedse AstraZeneca kwam met bemoedigende berichten over een coronavaccin. De Dow-Jonesindex steeg in de eerste handelsminuten 0,7 procent tot 29.476 punten. De breed samengestelde S&P 500 kreeg er 0,6 procent bij tot 3578 punten en techbeurs Nasdaq werd ook 0,6 procent hoger gezet, op 11.931 punten. Pfizer en Moderna stegen 0,4 en 4 procent. Ook de aandelen van bedrijven in sectoren waar de coronacrisis ongenadig hard heeft toegeslagen, zitten in de lift. Luchtvaartmaatschappijen als Delta Air Lines, American Airlines en Southwest Airlines dikten tot 2 procent aan, hotelketens als Hilton en Marriott gingen tot 1,9 procent omhoog. Ook energiebedrijven profiteren.

DNB keurt 13 aanbieders van cryptodiensten goed

AMSTERDAM — De Nederlandsche Bank (DNB) heeft in de afgelopen periode dertien registraties van aanbieders van cryptodiensten goedgekeurd. Deze bedrijven mogen vanaf 22 november in of vanuit Nederland virtuele valuta zoals bitcoins verkopen en beheren. Met ‘een aantal’ aanbieders wordt nog gesproken.

Registratie bij DNB is sinds mei verplicht voor alle bedrijven die in Nederland diensten leveren voor het wisselen of opslaan van bitcoins en andere cryptomunten, met een overgangspe-

riode van zes maanden. Dit toezicht is bedoeld om witwassen en financiering van terrorisme via virtuele munten tegen te gaan. Om zich bij DNB te kunnen registreren, moeten bedrijven onder

andere aangeven waar hun klanten het ingelegde geld vandaan hebben. Niet alle aanvragers hebben voor het verstrijken van de termijn een registratie gekregen. “Met de aanvragers bespreken wij wat dit concreet voor hen betekent”, aldus de toezichthouder. “Wij hebben niet als eerste prioriteit handhavend op te treden bij partijen waarvan we met voldoende zekerheid

verwachten dat zij op korte termijn voldoen.” In oktober werd AMDAX als eerste geaccepteerd in het register. Dat bedrijf sprak toen de hoop uit dat een DNB-registratie ertoe zou leiden dat cryptomunten zouden worden geaccepteerd als betrouwbare investering. DNB liet weten dat er op basis van de huidige inzichten niet te zeggen valt hoeveel geld er in de sector omgaat.

HelloFresh koopt Amerikaanse maaltijdbezorger Factor75

BERLIJN — De Duitse bezorger van maaltijdboxen HelloFresh neemt zijn Amerikaanse branchegeenoot Factor75 over, in een deal ter waarde van maximaal 277 miljoen dollar. Factor75 is gespecialiseerd in de thuisbezorging van vers voorbereide maaltijden.

HelloFresh betaalt in eerste instantie 177 miljoen dollar. Daar kan nog 100 miljoen dollar bovenop komen als Factor75 aan bepaalde doelstellingen voldoet. Factor75 rekent voor dit jaar om een omzet van ongeveer 100 miljoen dollar. De markt voor maaltijdbezorging in de Verenigde Staten is momenteel volop in beweging, aangejaagd door de grote vraag vanwege de coronacrisis. Zo sloot



Foto: Shutterstock

het Brits-Nederlandse Just Eat Takeaway eerder dit jaar een deal van 7,3 miljard dollar om het Amerikaanse Grubhub over te nemen, ter-

wij taxibedrijf Uber Technologies maaltijdbezorger Postmates in handen krijgt voor 2,7 miljard dollar. Het Zwitserse Nestlé koopt

de bezorger van vers gemaakte maaltijden Freshly, waarbij in eerste instantie 950 miljoen dollar wordt betaald.

FDA keurt nieuwe anti-coronamiddelen goed

WASHINGTON — De Amerikaanse medicijnwaakhond Food and Drug Administration (FDA) heeft versnelde goedkeuring verleend aan de firma Regeneron om de synthetische antilichamen casirivimab en imdevimab toe te dienen voor de behandeling van patiënten met milde tot matige coronaklachten.

Het gaat om mensen die positief getest zijn en die een hoog risico lopen zware klachten te ontwikkelen. President Donald Trump kreeg de middelen toegediend toen hij corona had.

Volgens de FDA hebben klinische testen aangetoond dat als de middelen tegelijk worden toegediend bij patiënten, die groot risico lopen om ern-

stig ziek te worden, ze minder vaak in het ziekenhuis of op de spoedeisende hulp belanden dan mensen die met een placebo zijn behandeld. De middelen worden via een infuus ingebracht.

Casirivimab en imdevimab zijn niet goedgekeurd voor patiënten die in het ziekenhuis worden opgenomen vanwege Covid-19 of die vanwege het longvirus zuurstof krijgen toegediend. Bij hen is geen verbetering vastgesteld bij toediening en hun toestand zou bij toediening zelfs kunnen verslechteren als ze beademd worden of zuurstof krijgen.

Een soortgelijke coronabehandeling van farmaceut Eli Lilly kreeg op 9 november al een noodtoestemming van de FDA om te worden gebruikt.

Abu Dhabi steekt 122 miljard dollar in olie in komende jaren

ABU DHABI — Abu Dhabi gaat de komende vijf jaar 122 miljard dollar investeren om de olie- en gasproductie te verhogen. De overheid van het emiraat heeft daarvoor toestemming gegeven aan staatsoliebedrijf Abu Dhabi National Oil Co, afgekort Adnoc.

Het doel is om de dagelijkse productiecapaciteit te verhogen naar 5 miljoen vaten in 2030, van de huidige 4 miljoen vaten. Er zal worden gezocht naar nieuwe olie- en gasvelden.

Abu Dhabi is de hoofdstad van de Verenigde Arabische Emiraten (VAE) en bezit de meeste olie.

De VAE zijn wel gebonden aan de afspraken van oliekartel OPEC om de productie te verlagen om zo de prijzen te stutten. Nu wordt de productie van de VAE beperkt tot circa 2,6 miljoen vaten per dag tot het einde van het jaar. De OPEC en zijn bondgenoten zoals Rusland komen binnenkort bijeen om te praten over de productie, met mogelijk een productieverhoging in januari.

Danone zet mes in kosten en schrappt banen

PARIJS — Het Franse levensmiddelenconcern Danone gaat flink in de kosten snijden en tot wel 2000 banen schrappen. Het bedrijf wil de winstgevendheid opkrikken die onder druk staat door de coronacrisis, bijvoorbeeld omdat er veel minder flesjes bronwater worden verkocht door de horeca nu mensen meer thuiszitten.

De maker van zuivel- en yoghurtproducten, babyvoeding en mineraalwater van onder meer Evian gaat vierhonderd tot vijfhonderd banen schrappen in Frankrijk, de rest komt elders te vervallen.

Wereldwijd heeft Danone ongeveer 100.000 werknemers in dienst. Het is onduidelijk of ook in Nederland banen verloren gaan. De jaarlijkse kosten moeten



Foto: Shutterstock

met 1 miljard euro worden verlaagd in 2023, door ingrepen bij administratieve uitgaven en goedkopere in-

koop. Danone verwacht dat de maatregelen ongeveer 1,4 miljard euro gaan kosten. Daarnaast wordt de or-

ganisatiestructuur van het bedrijf anders ingericht, met veel grotere focus op geografische gebieden.

VOORUITBLIK op de beursweek

Beleggers blijven ontwikkelingen rond coronavirus volgen

AMSTERDAM — De aandacht van beleggers zal deze week opnieuw vooral uitgaan naar de verdere ontwikkelingen rond het coronavirus, terwijl ook het overleg over een brexitdeal wordt gevolgd. Daarnaast worden veel macro-economische cijfers verwerkt. Aan het kwartaalcijferfront is het inmiddels een stuk rustiger. In Amsterdam komt onder meer techinvesteerder Prosus met een handelsbericht en presenteert telecombedrijf KPN een strategische update.

De Amerikaanse medicijnwaakhond FDA verleende dit weekeinde versnelde goedkeuring aan farmaceut Regeneron Pharmaceuticals voor zijn behandeling tegen het coronavirus. President Donald Trump kreeg de middelen van Regeneron toegediend toen hij corona had. Verder werd vrijdag bekend dat Pfizer en BioNTech een aanvraag hebben ingediend voor de goedkeuring van een coronavaccin in de Verenigde Staten.

Op de G20-top van dit weekeinde riepen meerdere wereldleiders op tot nauwere samenwerking in de strijd tegen de coronapandemie en toegang van arme landen tot vaccins. De aanpak van de virusuitbraak was het centrale onderwerp van de G20-top, die via videoconferentie werd gehouden onder leiding van Saudi-Arabië.

De Britse minister van Financiën Rishi Sunak verklaarde dat hij optimistisch is gestemd dat er een handelsakkoord zal worden bereikt tussen het Verenigd Koninkrijk en de Europese Unie. Bronnen hebben gezegd dat in de komende twee weken een definitief brexitakkoord kan worden behaald tussen Londen en Brussel.

Op macro-economisch gebied staan er gegevens op de rol over bijvoorbeeld de economische bedrijvigheid in Europa en de VS, plus informatie over het vertrouwen van Duitse ondernemers en Amerikaanse consumenten. Daarnaast komt de Federal Reserve met notulen naar buiten van zijn meest recente rentevergadering, waarbij de koepel van centrale banken in de VS geen veranderingen in het monetair beleid aanbracht. Die notulen zullen worden bestudeerd voor aanwijzingen over het toekomstige beleid van de Fed.

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?  
Bel ons op telefoonnummer  
582-4333 of stuur ons een email:  
avisoaruba@amigoe.com

| NEW YORK              |           |        | AMSTERDAM            |          |        |
|-----------------------|-----------|--------|----------------------|----------|--------|
|                       | 23-Nov    |        |                      | 23-Nov   |        |
| DOW JONES             | 29.492.98 | 0.78%  | AEX                  | 604.68   | 0.51%  |
| S&P 500 INDEX         | 3.574.40  | 0.47%  | ARCELOMITTAL         | 14.40    | 3.70%  |
| NASDAQ                | 11.874.04 | 0.16%  | AEGON NV             | 3.06     | 2.24%  |
| AMAZON.COM INC        | 3.090.20  | -0.30% | KONINKLIJKE AHOL     | 23.33    | -0.68% |
| APPLE INC             | 115.25    | -1.79% | AKZO NOBEL           | 88.46    | 0.52%  |
| BAIDU INC-SP ADR      | 133.43    | -1.97% | ASML HOLDING NV      | 360.15   | -0.28% |
| BERKSHIRE HATH-B      | 229.82    | 1.24%  | DSM (KONIN)          | 141.20   | -1.60% |
| BOEING CO/THE         | 208.09    | 4.24%  | HAL TRUST            | 119.40   | 1.70%  |
| CITIGROUP INC         | 53.55     | 3.67%  | HEINEKEN NV          | 89.56    | 0.52%  |
| COCA-COLA CO          | 52.68     | 0.01%  | ING GROEP NV         | 7.96     | 3.16%  |
| COSTCO WHOLESALE      | 382.26    | 0.30%  | KPN (KONIN) NV       | 2.52     | -1.64% |
| WALT DISNEY CO        | 142.58    | 1.07%  | KONINKLIJKE PHIL     | 43.48    | -0.49% |
| 3D SYSTEMS CORP       | 7.54      | 1.62%  | RANDSTAD NV          | 50.38    | 1.74%  |
| EBAY INC              | 49.59     | 1.22%  | ROYAL DUTCH SH-A     | 14.79    | 4.94%  |
| FACEBOOK INC-A        | 266.66    | -1.13% | TOMTOM NV            | 6.60     | 2.17%  |
| GENERAL ELECTRIC      | 10.18     | 4.30%  | TOTAL SE             | 36.18    | 4.87%  |
| ALPHABET INC-A        | 1.726.85  | -0.55% | UNILEVER NV          | 49.14    | -1.05% |
| HP INC                | 20.86     | 2.00%  | W.P. STEWART HOL     | 673.03   | -0.71% |
| HOME DEPOT INC        | 270.75    | 0.35%  | SCOTIA FUNDS         |          | 20-Nov |
| INTEL CORP            | 45.77     | 0.84%  | MONEY MARKET         | 13.5978  | 0.00%  |
| JOHNSON&JOHNSON       | 144.72    | -1.12% | US DOLLAR BOND       | 3.0237   | 0.17%  |
| MICROSOFT CORP        | 210.30    | -0.04% | GLOBAL EQUITY        | 3.2465   | -0.22% |
| PROCTER & GAMBLE      | 139.26    | -0.03% | US EQUITY            | 18.4516  | -0.55% |
| ROYAL DUTCH-ADR       | 34.96     | 3.86%  | CANADIAN EQUITY      | 2.8556   | 0.28%  |
| STARBUCKS CORP        | 97.00     | -0.01% | FUNDS                |          | 20-Nov |
| TWITTER INC           | 44.69     | 0.02%  | BSF DEFENSIVE        | 121.89   | 0.18%  |
| WALMART INC           | 149.86    | -0.25% | BSF CONSERVATIVE     | 111.95   | 0.23%  |
| EXCHANGE TRADED FUND  |           | 23-Nov | BSF MODERATE         | 138.55   | 0.29%  |
| ALERIAN MLP - AMLP    | 25.99     | 4.67%  | BSF AGGRESSIVE       | 158.19   | 0.37%  |
| ISH GBL HY BD - GHYG  | 49.69     | 0.28%  | BGF MULTI ASSET INC  | 9.98     | 0.00%  |
| ISH IBOXX HY BD - HYG | 86.08     | 0.19%  | BGF GBL ALLOCATION   | 69.47    | 0.30%  |
| ISH SELECT DIV - DIVY | 93.99     | 1.85%  | BGF USD CORE BOND    | 18.35    | 0.22%  |
| ISH MSCI EMKT - EEM   | 49.26     | 0.40%  | BGF FIX INC GBL OP   | 15.46    | 0.00%  |
| ISH MSCI PAC - EPP    | 46.06     | -0.41% | BGF USD HI YIELD BND | 36.92    | -0.11% |
| ISH RUSSELL - IWV     | 211.94    | 0.68%  | CURRENCIES           |          | 23-Nov |
| ISH S&P 500 - SPY     | 60.39     | 0.05%  | YEN/USD              | 104.4800 | 0.60%  |
| ISH EUROPE - IEV      | 45.94     | -0.06% | EUR/USD              | 1.1823   | -0.29% |
| INVESCO QQQ TRUS      | 290.39    | 0.00%  | CAN/USD              | 1.3089   | -0.05% |
| INVESCO DB COMMO      | 13.67     | 0.48%  | GBP/USD              | 1.3299   | 0.18%  |
| SPDR S&P INT DIV-DWX  | 36.00     | 0.11%  | COMMODITIES          |          | 23-Nov |
| SPDR S&P MID 400      | 397.47    | 1.44%  | OIL WTI              | 42.96    | 1.27%  |
| SPDR S&P 600 SMA      | 74.01     | 1.73%  | GOLD                 | 1836.84  | -1.83% |
| VANGUARD REIT - VNQ   | 85.50     | 1.05%  | SILVER               | 23.57    | -2.52% |
| WSDOMTR JAP H EQ-DXJ  | 53.62     | 1.27%  | WHEAT                | 604.50   | 0.83%  |
| Source Bloomberg      |           |        |                      |          |        |

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n  
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633  
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Fundacion pa Nos Comunidad ontvangt donatie

ORANJESTAD – Met de campagne ‘Creando Speranza’ zal het telecombedrijf Setar behalve teruggeven aan klanten, ook de Arubaanse gemeenschap helpen.

Setar heeft verschillende etenswaren en basisvoeding aan de Fundacion Pa Nos Comunidad gedoneerd, met als doel mensen in nood te helpen. Zo blijft Setar de Arubaanse samenleving steunen en hoop creëren dat wij samen deze moeilijke tijden zullen doorkomen.



Belangrijke nummers

|                      |          |                            |                 |
|----------------------|----------|----------------------------|-----------------|
| Centraal Politie     | 100      | Eagle                      | 6408443 ext 101 |
| Brandweer            | 911      | Kibrahacha                 | 583-4908        |
| Politie O'stad       | 102      | Maria                      | 6408443 ext 301 |
| Politie San Nicolaas | 104      | Noord                      | 6408443 ext 201 |
| Politie St.Cruz      | 105      | Oduber                     | 582-1780        |
| Politie Noord        | 107      | Paradera                   | 588-6638        |
| Telefon pa Hubentud  | 131      | San Lucas                  | 584-5119        |
| Tipline Politie      | 11141    | San Nicolaas               | 584-8186        |
| Ziekenhuis           | 527-4000 | Santa Anna                 | 586-8181        |
| Dierenarts           | 585-0400 | Santa Cruz                 | 585-8028        |
| Elmar centraal       | 523-7100 | Seroe Preto                | 6408443 ext 401 |
| Elmar storing        | 523-7147 | Trupiaal                   | 583-8560        |
| WEB Aruba            | 525-4600 |                            |                 |
| SETAR                | 582-2116 | — Mortuaries —             |                 |
| Taxi (TAS)           | 587-5900 | Ad Patres                  | 584-2299        |
| Taxi (ATT&T)         | 582-2010 | Aurora                     | 588-6699        |
| Taxi (PTS)           | 588-0035 | Olive Tree San Nicolaas    | 584-8888        |
| Taxi (Diamond)       | 587-2300 | Royal Funeral Home         | 582-0000        |
| Kankerbestrijding    | 582-0412 |                            |                 |
| Stichting SAMBA      | 582-0903 | — Stichtingen —            |                 |
|                      |          | Fundacion Anti-Droga Aruba |                 |
| —Oranjestad—         |          | (FADA)                     | 583-2999        |
| Ambulance            | 582-1234 | Fundacion Respetami        | 582-4433        |
| BGD Oranjestad       | 527-2782 | Zwanger? Fundacion         |                 |
| Veterinaire Kliniek  | 582-1720 | CIZKA                      | 583-0331        |
| Animal Shelter       | 582-1623 | Fundacion Diabetico        | 593-0507        |
|                      |          | Arubano                    | 593-4928        |
| — San Nicolaas—      |          | Twelve Step Meeting        |                 |
| Ambulance            | 584-5050 | AA-NA- AL- ANON- OA        | 583-8989        |
| Centro Medico        | 524-8833 | Fundacion Amor Pa          | 568-4739        |
| BGD San Nicolaas     | 527-2782 | Prohimo                    | 564-8849        |
| Serlimar             | 584-5080 | NA Acceptance Group        | 565-7500        |
|                      |          | Fundacion Centro           |                 |
| — Botica —           |          | Ecologico Aruba            | 562-8984        |
| 4 Centro Medico      | 584-5794 | Bureau Sostenemi Misbruik  |                 |
| Aloë                 | 584-4606 | en mishandeling tegen      |                 |
| Central              | 585-1965 | minderjarigen              | 588-1010        |
| Dakota               | 588-7364 | Fundacion C.V.A. voorkomen |                 |
| Del Pueblo           | 582-1253 | en zorg voor stroke        | 567-7004        |

Het weer

|                                                                                 |                                |                              |                            |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|----------------------------|
| <b>DINSDAG</b><br><b>24 NOV 2020</b>                                            |                                |                              |                            |
| Gedeeltelijk bewolkt met kans op regen. Wind uit het Oost tussen 26 en 37 km/u. |                                |                              |                            |
| <b>Max Temp.</b><br>31°                                                         | <b>Voelt Als</b><br>34°        | <b>Wind</b><br>26 km/u       | <b>Precipitatie</b><br>40% |
| <b>Zonsopgang</b><br>06:43                                                      | <b>Zonsondergang</b><br>18:12  | <b>UV index</b><br>10 v/d 10 |                            |
| <b>DINSDAG</b>                                                                  |                                |                              |                            |
| Gedeeltelijk bewolkt met kans op regen. Wind uit het Oost tussen 22 en 35 km/u. |                                |                              |                            |
| <b>Min Temp.</b><br>26°                                                         | <b>Voelt Als</b><br>28°        | <b>Wind</b><br>22 km/u       | <b>Precipitatie</b><br>25% |
| <b>Maansopgang</b><br>14:42                                                     | <b>Maansondergang</b><br>02:56 |                              |                            |

Huisartsen

|                                             |                                                                                  |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Dienstdoende huisartsen                     |                                                                                  |
| Huisarts nachtdienst - Oranjestad           | Dienstdoende apotheken                                                           |
| <b>Huisartsenpost Hospitaal</b><br>527-4580 | Apotheek nachtdienst<br>San Nicolaas<br><b>Botica Central</b><br><b>585-1965</b> |
| Huisarts nachtdienst - San Nicolaas         | Apotheek nachtdienst                                                             |
| Centro Medico                               | Oranjestad                                                                       |
| San Nicolaas                                | <b>Botica Seroe Preto</b><br><b>640-8443 Ext. 401</b>                            |
| <b>23 Nov 2020 - Dr. Wever</b>              |                                                                                  |

Oplossing sudoku 23 november

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 4 | 3 | 7 | 9 | 8 | 2 | 1 | 5 |
| 8 | 9 | 2 | 1 | 4 | 5 | 6 | 7 | 3 |
| 7 | 5 | 1 | 2 | 3 | 6 | 4 | 8 | 9 |
| 2 | 1 | 5 | 4 | 6 | 9 | 8 | 3 | 7 |
| 3 | 7 | 6 | 5 | 8 | 2 | 9 | 4 | 1 |
| 4 | 8 | 9 | 3 | 7 | 1 | 5 | 2 | 6 |
| 5 | 6 | 4 | 8 | 1 | 7 | 3 | 9 | 2 |
| 1 | 2 | 8 | 9 | 5 | 3 | 7 | 6 | 4 |
| 9 | 3 | 7 | 6 | 2 | 4 | 1 | 5 | 8 |

|                            |                                              |       |                              |
|----------------------------|----------------------------------------------|-------|------------------------------|
| <b>BVN</b>                 |                                              |       |                              |
| 15:05                      | Bak mee met MAX                              | 05:45 | Dagelijkse Kost              |
| 15:20                      | Sesamstraat                                  | 06:00 | VRT Journaal                 |
| 15:35                      | Sesamstraat 10 voor...                       | 06:50 | M                            |
| 15:45                      | NOS Jeugdjournaal                            | 07:40 | NOS Journaal                 |
| 15:55                      | ZappDoc: Nog één week                        | 08:00 | Weerbericht Europa/Afrika    |
| 16:10                      | Freeks wilde wereld                          | 08:05 | Project Rembrandt            |
| 16:20                      | Blokken                                      | 08:55 | Over 5 jaar                  |
| 16:45                      | Thuis                                        | 09:45 | Op1                          |
| 17:10                      | Het Sinterklaasjournaal                      | 10:40 | Nieuwsuur                    |
| 17:20                      | EenVandaag                                   | 11:20 | Weerbericht Amerika/Caribiën |
| 17:45                      | Dagelijkse Kost                              |       |                              |
| 18:00                      | VRT Journaal                                 | 11:25 | Streetlab: De Liefde         |
| 18:50                      | M                                            | 12:00 | VRT Journaal                 |
| 19:40                      | NOS Journaal                                 | 12:35 | De Afspraak                  |
| 20:00                      | Weerbericht Europa/Afrika                    | 13:25 | De Rijdende Rechter          |
| 20:05                      | Project Rembrandt                            | 14:05 | BinnensteBuiten              |
| 20:55                      | Over 5 jaar                                  | 14:30 | NOS Journaal                 |
| 21:45                      | Op1                                          | 14:50 | Tijd voor MAX                |
| 22:40                      | Nieuwsuur                                    | 15:30 | Sesamstraat                  |
| 23:20                      | Weerbericht Amerika/Caribiën                 | 15:45 | Sesamstraat 10 voor...       |
|                            |                                              | 15:55 | NOS Jeugdjournaal            |
| 23:25                      | Streetlab: De Liefde                         | 16:00 | Het Klokhuis                 |
|                            |                                              | 16:15 | Blokken                      |
|                            |                                              | 16:45 | Thuis                        |
| <b>dinsdag 24 november</b> |                                              | 17:10 | Het Sinterklaasjournaal      |
| 00:00                      | VRT Journaal                                 | 17:20 | EenVandaag                   |
| 00:35                      | Hij is een Zij special: Het Transgenderhotel | 17:45 | Dagelijkse Kost              |
| 01:15                      | De 3 sterren camping                         | 18:00 | VRT Journaal                 |
| 02:00                      | Fryslân DOK                                  | 18:50 | M                            |
| 02:30                      | Blauw Bloed                                  | 19:40 | NOS Journaal                 |
| 03:05                      | Bak mee met MAX                              | 20:00 | Weerbericht Europa/Afrika    |
| 03:20                      | Sesamstraat                                  | 20:05 | Spoorloos                    |
| 03:35                      | Sesamstraat 10 voor...                       | 20:55 | Vliegende Hollanders         |
| 03:45                      | NOS Jeugdjournaal                            | 21:45 | Op1                          |
| 03:55                      | ZappDoc: Nog één week                        | 22:40 | Nieuwsuur                    |
| 04:10                      | Freeks wilde wereld                          | 23:20 | Weerbericht Amerika/Caribiën |
| 04:20                      | Blokken                                      |       |                              |
| 04:45                      | Thuis                                        | 23:25 | Opsporing Verzocht           |
| 05:10                      | Het Sinterklaasjournaal                      |       | Internationaal BVN           |
| 05:20                      | EenVandaag                                   | 23:30 | Rail Away                    |

|                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>COLOFON</b>                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                  |
| <b>Uitgeverij:</b><br>Amigoe Aruba N.V.<br>Amigoe op School<br>Topixs Aruba Production<br>Tel: (297) 582-4333<br>Fax: (297) 582-2368                                                                        | <b>Topixs Aruba Production</b><br>Raisa Montilla<br><a href="mailto:topixaruba@amigoe.com">topixaruba@amigoe.com</a>                             |
| <b>Directie:</b><br>Michael Voges<br><a href="mailto:mvoges@amigoe.com">mvoges@amigoe.com</a><br>Grecia Willems<br><a href="mailto:gwillems@amigoe.com">gwillems@amigoe.com</a>                             | <b>Administratie Amigoe Krant:</b><br>Rushilene Lejuez<br><a href="mailto:adminaruba@amigoe.com">adminaruba@amigoe.com</a>                       |
| <b>Redactie:</b><br>Melissa Stamper (eind redacteur)<br>Nadine Salas<br>Ariën Rasmijn<br>Bobby Spier<br>Carina Wever<br>Jan Jager<br><a href="mailto:arubaredactie@amigoe.com">arubaredactie@amigoe.com</a> | <b>Administratie Abonnement:</b><br>Zulaika Kelly<br><a href="mailto:abonementaruba@amigoe.com">abonementaruba@amigoe.com</a>                    |
| <b>Advertentie verkoop</b><br><b>Amigoe Krant:</b><br>Zulma Kock<br><a href="mailto:avisoaruba@amigoe.com">avisoaruba@amigoe.com</a>                                                                        | <b>Distributie en klachten over bezorging:</b><br>Zulma Kock<br><a href="mailto:abonementaruba@amigoe.com">abonementaruba@amigoe.com</a>         |
| <b>Amigoe op School:</b><br>Rushilene Lejuez<br>Lizayra Polak<br><a href="mailto:aosaruba@amigoe.com">aosaruba@amigoe.com</a>                                                                               | <b>Printer:</b><br>Caribbean Speed Printers NV Aruba                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                             | <b>Kantooruren:</b><br>Maandag t/m Vrijdag<br>8:00 am – 4:30 pm                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                             | <b>Bankrekeningnummers:</b><br>Caribbean Mercantile Bank<br>#20651903<br>Banco di Caribe # 81027801<br>RBC #100031723<br>Aruba Bank # 6000400190 |

Tuinieren met AMIGOE

Verticaal tuinieren

Verticaal tuinieren is een trend. Met deze vorm van tuinieren gebruik je gevels en muren om planten op te laten groeien. Systemen om verticaal te kunnen tuinieren kun je zelf maken, maar ze zijn ook kant-en-klaar te koop. Verticaal tuinieren is een slimme oplossing voor als je weinig ruimte hebt voor een tuin of voor potten en bakken, want hierbij wordt optimaal gebruik gemaakt van de verticale ruimte.



- Een vorm van een verticale tuin is de groene muur. Deze is vooral decoratief, maar er zijn nog meer voordelen:
- ⚙ Kleine ruimtes worden toch groen, denk aan balkons of ommuurde binnenplaatsen.
  - ⚙ Een verticale tuin, of groen dak, werkt isolerend en bespaart dus energie.
  - ⚙ Het werkt geluiddempend.
  - ⚙ Je kunt met elk budget een verticale tuin maken of kopen.
  - ⚙ Het scheelt een hoop buikwerk.
  - ⚙ Een saaie muur of schutting wordt er een stuk vrolijker van.
  - ⚙ Je kunt met elk budget een verticale tuin maken. Een saaie muur of schutting wordt er direct een stuk vrolijker van.

- Wil je een verticale tuin aanleggen, denk dan aan het volgende:
- ⚙ Allereerst heb je een constructie nodig die je kunt bevestigen aan de muur (of plafond), zonder dat deze beschadigd wordt. Er zijn bedrijven die een dergelijke constructie voor je kunnen aanleggen.
  - ⚙ Maak je zelf een constructie dan heb je een materiaalsoort nodig waar planten in kunnen wortelen, zoals jute of vilt.
  - ⚙ In bakken of zakken die je aan de muur bevestigt gebruik je potgrond. Zorg dat overtollig water kan wegglopen.
  - ⚙ Een watergeefstelsel is nodig om planten te laten groeien. Planten die het meeste water nodig hebben kun je het beste onderaan plaatsen, zodat zij al het water uiteindelijk opvangen.
  - ⚙ Bedenk hoeveel licht er beschikbaar is en pas daar je keuze voor planten op aan.
  - ⚙ Maak een bewuste keuze voor een moestuin, schaduwtuin of siertuin.
  - ⚙ Houd rekening met de hoogte van de muur of gevel.
  - ⚙ Maak de verticale tuin niet te zwaar.
  - ⚙ Als er geen watersysteem zit in de constructie voor de groene muur, bedenk dan hoe je dat gaat oplossen.

Onderhoud

Het daadwerkelijke tuinieren na het aanleggen van een verticale tuin verschilt niet veel van horizontaal tuinieren. Ook hier zullen er planten zijn die het niet goed doen en je zult de samenstelling van planten af en toe moeten veranderen. Afhankelijk van het soort verticale tuin kunnen zaden en uitlopers zich gaan verspreiden, waardoor de verticale tuin er ieder jaar anders uit kan zien.

Systemen

- Er zijn veel soorten systemen voor verticaal tuinieren. Hier staan een aantal systemen die je kunt aanschaffen:
- ⚙ Minigarden: een set van bakken die je op elkaar kunt stapelen zodat er een verticale tuin gecreëerd wordt. Dit systeem is erg geschikt voor groenten en fruit.
  - ⚙ Wallflore: dit bedrijf verkoopt systemen om zowel binnen als buiten verticale tuinen te creëren. Naast ruimte voor verschillende soorten planten biedt dit systeem ook een ingebouwd watersysteem aan.
  - ⚙ Dutch Impressive Green: een bedrijf dat verticale tuinen aanlegt op maat. Je kunt hier ook terecht voor daktuinen.

# Broeikasgas ondanks maatregelen coronavirus



GENÈVE — De hoeveelheid broeikasgassen in de atmosfeer bereikte vorig jaar een recordhoogte en stijgt dit jaar opnieuw. Hoewel de wereldwijde maatregelen tegen de verspreiding van het coronavirus, zoals het gedeeltelijk stilleggen van het luchtverkeer, de uitstoot van broeikasgassen hebben verminderd, is deze daling van tijdelijke aard.

Dat concludeert de Wereld Meteorologische Organisatie (WMO). “De aan de lockdown gerelateerde daling van de uitstoot is maar

een klein deel in de langetermijngrafiek. We hebben een aanhoudende afvlakking van de curve nodig”, aldus de afdeling van de

Verenigde Naties die is gespecialiseerd op het gebied van weer en klimaat.

Broeikasgassen zijn een belangrijke oorzaak van klimaatverandering, want ze houden de warmte in de atmosfeer vast en verhogen de temperatuur. Daarbij is CO<sub>2</sub>-uitstoot, veroorzaakt door menselijke activiteiten, grotendeels verant-

woordelijk voor de opwarming van de aarde.

CO<sub>2</sub>-concentraties blijven dit jaar stijgen, zij het in een iets lager tempo. De WMO geeft aan dat de impact van de lockdown ‘niet groter is dan de normale jaarlijkse schommelingen’ en niet zal zorgen voor een daling van de concentratie CO<sub>2</sub> in de atmosfeer.

## Europese landen dreigen over sabotage vredesproces Libië

PARIJS — Europese landen hebben met sancties gedreigd tegen partijen die de pogingen saboteren om vrede te stichten in Libië. Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Italië dringen erop aan dat niemand het vredesproces dat onder de vlag van de Verenigde Naties is ingezet, verstoort met bijvoorbeeld concurrerende vredesinitiatieven. De vier noemen geen namen maar eerder verweten ze vaak Turkije en Rusland het slepende vredesoverleg te ondermijnen.

Het olierijke Libië is na de val van de dictatuur van Muammar Kaddafi in 2011 tot een chaos vervallen.

Stammen, clans en regio's betwisten de macht en de oliebronnen. Ook de oude rivaliteit tussen het noord-

oosten (Cyrenaica) en het noordwesten (Tripolitanië) zorgt voor veel onrust. Verkiezingen in 2014 leidden tot twee regeringen, een in het noordoosten en een in het noordwesten.

De VN steunen de regering van premier Fayez al-Serraj die zich met moeite staande houdt in de hoofdstad Tripoli met hulp van onder meer Turkije, Qatar en Italië. De

belangrijkste partij uit het oosten is ‘maarschalk’ Khalifa Haftar die met zijn Libische Nationale Leger grote delen van het land beheerst. Hij krijgt steun van onder meer Rusland, Egypte, de Verenigde Arabische Emiraten en Frankrijk. De VN willen een vredesregeling met alle betrokkenen bereiken en eind volgend jaar verkiezingen in het land van bijna zeven miljoen inwoners.

## Begin december Brits fiat voor Pfizer-vaccin

WASHINGTON — Groot-Brittannië gaat mogelijk al komende week goedkeuring verlenen aan het vaccin dat farmaciebedrijf Pfizer heeft ontwikkeld. Dat schrijft de krant *Daily Telegraph*. Het ligt in de bedoeling dat snel daarna begonnen wordt met het toedienen van de inenting tegen het coronavirus. Dat zou dan nog sneller zijn dan de Verenigde Staten, waar de datum van 10 december wordt genoemd als dag waarop het toelatingsbesluit valt.

Naast het VK en de VS hopen ook Spanje en Duitsland al in december te beginnen met het goedkeuren en snel daarna toedienen van de eerste coronavaccins. De

Europese Unie keurt mogelijk in de tweede helft van december al twee coronavaccins goed. Het gaat om de vaccins van BioNTech-Pfizer en van Moderna, zei voorzitter Ursula von der Leyen van de Europese Commissie afgelopen donderdag.

De landen van de G20 hebben gisteren aan het eind van hun tweedaagse top de belofte gedaan om de kosten van het vaccinatieprogramma ter bestrijding van Covid-19 op zich te nemen. De leiders van de G20 zeiden in de slotverklaring dat ze er ‘alles aan zullen doen’ om de eerlijke distributie van coronavaccins wereldwijd te garanderen en de arme landen te steunen, waarvan de economieën door de crisis zijn geteisterd.

## Ruim 500 euro bij positieve coronatest

HONGKONG — De regering van Hongkong gaat eenmalig 5000 Hongkongse dollar (bijna 550 euro) uitkeren aan inwoners die positief worden getest op het coronavirus. Dat moet de stedelingen stimuleren zich te laten testen, verklaart het ministerie van Volksgezondheid in de metropool.

De toelage is ook een tegemoetkoming aan mensen die zich zorgen maken over hun inkomen als wordt vastgesteld dat ze zijn besmet. De details van de

regeling worden later bekendgemaakt.

Hongkong heeft sinds kort weer te maken met een stijging van het aantal coronabesmettingen, reden om het sociale verkeer in te perken. Plannen voor meer reismogelijkheden tussen Hongkong en Singapore zijn twee weken uitgesteld.

Massale testcampagnes zijn de sleutel om de overdracht van het virus te beteugelen, aldus het bestuur van de stad met 7,5 miljoen inwoners. Er worden naast de vier bestaande, vijf nieuwe testcentra geopend.

## Aantal nieuwe coronagevallen in Nederland licht gedaald

BILTHOVEN — Het aantal nieuwe coronagevallen is in Nederland heel licht gedaald. Tussen gisterochtend en vanochtend kwamen 5214 meldingen van positieve tests binnen. Het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) meldde gisteren 5407 vastgestelde besmettingen, maar dit werd vandaag bijgesteld tot 5396.

In Amsterdam werden afgelopen etmaal 236 besmettingen vastgesteld. Verder testten 203 inwoners van Rotterdam en 116 inwoners van Den Haag positief. Het aantal besmettingen in Tilburg steeg met 105 en in Enschede met 99.

Een van de huidige brandhaarden is Urk. Op het voormalige eiland is het coronavirus afgelopen etmaal vastgesteld bij nog eens 48 inwoners. Dat is vergelijkbaar met steden als Amersfoort en Breda. Omgerekend naar het aantal inwoners zijn het ongeveer evenveel gevallen als Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht, Eindhoven, Groningen en Tilburg bij elkaar. Op Urk zijn nu in totaal 777 inwoners positief getest, van wie 561 in de afgelopen drie weken.

In de afgelopen zeven dagen zijn 37.275 besmettingen

vastgesteld. Dat is vergelijkbaar met de week ervoor, toen in zeven dagen tijd iets meer dan 38.000 positieve tests werden gemeld.

Het aantal sterfgevallen steeg met 54, waaronder 24 in Rotterdam. Dat wil niet zeggen dat al deze mensen het afgelopen etmaal zijn overleden. Wanneer een coronapatiënt overlijdt, wordt dit soms wat later doorgegeven. Gisteren werden er 21 coronadoden gemeld.

Sinds het begin van de uitbraak is het coronavirus bijna 490.000 keer vastgesteld in Nederland. In de loop van de week zal dit boven de half miljoen uitkomen. Het werkelijke aantal ligt hoger. Tijdens de eerste golf werd lang niet iedereen getest. Daardoor zijn coronapatiënten genezen of overleden zonder dat ooit is

vastgesteld dat ze het virus hadden opgelopen.

Van bijna 9000 mensen is zeker dat ze aan het coronavirus zijn overleden.

**Coronapatiënten in ziekenhuizen stijgt licht**  
Het aantal coronapatiënten in ziekenhuizen is de tweede dag op rij licht gestegen, tot 1968. Dat zijn 35 patiënten meer dan gisteren, meldt het Landelijk Coördinatiecentrum Patiënten Spreiding (LCPS). Het centrum rapporteerde gisteren al een stijging van 31 ten opzichte van zaterdag.

Voorzitter Ernst Kuipers van het Landelijk Netwerk Acute Zorg (LNAZ), de vaste woordvoerder over de stand van zaken in de ziekenhuizen, vindt de lichte toename niet zorgwekkend. Hij spreekt van “een lichte trendbreuk”, maar verwacht dat het aantal opgenomen patiënten de komende weken langzaam verder zal dalen. Kuipers wijst erop dat ook het aantal besmettingen heeft geschommeld, ziekenhuisopnames volgen dat patroon.

## Britse minister: mogelijk na Pasen weer terug naar normaal

LONDEN — Het Verenigd Koninkrijk tracht nog voor Kerstmis te beginnen met het vaccineren tegen Covid-19. Aan het begin van het nieuwe jaar zal dit op grote schaal worden uitgerold, waarna het leven na Pasen weer normaal wordt. Dat zei de Britse minister van Volksgezondheid Matt Hancock vandaag.

“We hopen volgende maand te kunnen beginnen met vaccineren”, zei Hancock tegen de *BBC TV* nadat farmaceut AstraZeneca had aangekondigd dat zijn vaccin voor 70 tot 90 procent effectief zou kunnen zijn.

“Het grootste deel van het vaccinatieprogramma zal plaatsvinden in januari, februari en maart. En we hopen dat ergens na Pasen de

zaken weer normaal kunnen worden”, verklaarde Hancock.

De Britse premier Boris Johnson verwelkomde vandaag het ‘fantastische’ nieuws dat AstraZeneca's Covid-19 vaccin, ontwikkeld in samenwerking met de Universiteit van Oxford, 70 tot 90 procent effectief zou kunnen zijn. Maar hij voegde er aan toe

dat nog steeds veiligheidscontroles nodig zijn.

Minister Hancock liet verder weten dat de regering kijkt naar verkorting van de tijd voor zelfisolatie als iemand in aanraking is gekomen met een persoon die het coronavirus heeft. Dat kan volgens Hancock door een nieuw testregime waarbij mensen zich elke dag kunnen laten testen. De huidige periode voor zelfisolatie is nog 14 dagen.

Hij zei dat het plan deze week wordt uitgetoetst en als het succesvol is, het eerst zal worden ingezet onder gezondheidswerkers.

## Trump verliest rechtszaak Pennsylvania over verkiezingen

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump heeft weer een nederlaag geleden in zijn juridische strijd om alsnog de verkiezingen naar zich toe te trekken. Een federale rechter in Pennsylvania heeft een rechtszaak die zijn campagne team had aangespannen verworpen.

Rechter Matthew Brann van de Amerikaanse rechtbank oordeelde dat het Trump-kamp niet heeft aangetoond dat er wijdverbreide stemfraude was bij de verkiezingen van 3 november, die Trump verloor van Democraat Joe Biden. De rechtszaak, aangevoerd door de persoonlijke advocaat van Trump, Rudy Giuliani,

had als doel ambtenaren ervan te weerhouden Biden definitief als winnaar in de staat uit te roepen. Het argument was dat sommige counties kiezers ten onrechte zouden hebben toegestaan fouten op hun per mail uitgebrachte stem te corrigeren. De rechtszaak is een van de tientallen die Trump en zijn Republikeinse bondgenoten hebben aangespannen in de nasleep van de verkiezingen. Ze proberen ook resultaten ongeldig te verklaren of te veranderen door middel van hertellingen. De Republikeinen hebben geen bewijs geleverd voor hun beweringen over wijdverbreide en gecoördineerde verkiezingsfraude.

## Parlement Guatemala zet omstrede begroting op zijspoor

GUATEMALA-STAD — Het Guatemalteekse parlement heeft de nieuwe staatsbegroting die het net had goedgekeurd, voorlopig in de ijskast gezet. De parlementsvoorzitter en andere kopstukken uit het Congres lieten na een weekende van heftige protesten weten dat de begroting voor 2021 niet verder wordt afgehandeld en dus niet terechtkomt op het bord van de uitvoerders van het beleid.

Parlementsvoorzitter Alan Rodríguez zei niet of er nu snel een nieuwe begroting komt en wat er straks met de begroting gebeurt. Na het goedkeuren van de fi-

nanciële beleidsplannen van de conservatieve regering van president Alejandro Giammattei door maar liefst 116 van de 160 parlementsleden, barstten zaterdag in Guatemala enorme protesten los. Daarbij werd brand in het parlementsgebouw in de hoofdstad gesticht en zijn zeker twaalf gewonden gevallen.

De woede keerde zich vooral tegen bezuinigingen op onderwijs en de gezondheidszorg. Meer geld zou naar infrastructuur en naar de bouw gaan. Maar dat zijn volgens de tegenstanders van de begroting juist de sectoren waar de corruptie het weligst tiert.

## 26.000 kindslachtoffers bij conflicten Afghanistan



KABUL — In Afghanistan zijn tussen 2005 en 2019 in totaal 26.025 kinderen gedood of gewond geraakt. Dat constateert de Britse organisatie Save the Children. De organisatie deed onderzoek naar het aantal kindslachtoffers als gevolg van conflicten tussen pro- en antiregeringstroepen in het land.

Alleen al vorig jaar werden 874 kinderen gedood en raakten 2275 kinderen gewond. Van alle kindslachtoffers bij conflicten wereldwijd komt 30 procent uit Afghanistan. Save the Children noemde het land al de dodelijkste plek voor kinderen om te leven.

Eerder bleek uit een rapport van Verenigde Naties (VN) dat in de eerste maanden van dit jaar bijna 6000 burgers werden gedood of gewond raakten. Daarvan was 31 procent minderjarig.

In Afghanistan is al jaren een oorlog gaande waarmee

Foto: Shutterstock

## Animal Rights bindt strijd aan met ‘te commerciële’ schoolmelk

Animal Rights bindt de strijd aan met schoolmelk. “Schaamteloze propaganda”, vindt de dierenrechtenorganisatie, die vreest dat de neutraliteit van het onderwijs te grabbel wordt gegooid. Bovendien is melk helemaal niet nodig voor een goede gezondheid, stelt de club.

FrieslandCampina is onlangs weer begonnen met een nieuw schoolmelkprogramma, waarbij scholen zuivel voor enkele dagen per week ontvangen. Animal Rights vindt dat het onderwijs zich niet commercieel moet verbinden met een bedrijf. “Schoolmelk stelt kinderen bloot aan een product en een merk. Dat heeft blijvende invloed.” De organisatie heeft overigens geen bewijzen dat er

in de lessen lovend over het bedrijf of melk wordt gesproken. “Maar het idee wordt gewekt dat melk een normaal product is. Het is pure promotie van een commercieel bedrijf”, zegt een woordvoerder. FrieslandCampina laat weten dat ‘de hele sector’ op allerlei fronten actief is om dierenwelzijn te verbeteren. Melk is een kwalitatief goed product en levert een bijdrage aan een evenwichtig dieet, stelt een woordvoerder. Scholen zijn bovendien vrij om te kiezen of ze meedoen aan het (door de overheid gesubsidieerde) schoolmelkprogramma. Nu doen er zo’n tweehonderd scholen aan mee, die twee of drie dagen per week zuivel ontvangen voor de leerlingen.

## Man sterft door haaienbeet in Australië



Foto: Shutterstock

Een man is gisteren in Australië gedood toen hij door een haai werd aangevallen. Dat gebeurde bij Cable Beach in Broome aan de noordwestkust, meldden lokale media. Het slachtoffer werd uit het water gehaald, maar ter plekke dood verklaard, zei persbureau AAP. Volgens de autoriteiten is het incident van gisteren de

achtste dodelijke haaienaanval in Australische wateren dit jaar. 2020 is daarmee een van jaren met de meeste dodelijke haaienaanvallen van het land. In tegenstelling tot sommige andere delen van de kust worden er echter relatief weinig aanvallen van haaien geregistreerd in de buurt van Broome.

## Microplastics bij top Mount Everest

Onderzoekers hebben dicht bij de top van de Mount Everest sporen van microplastics gevonden. De kleine plastic deeltjes zijn vermoedelijk afkomstig van spullen die worden gebruikt door de honderden mensen die elk jaar in de Himalaya de hoogste piek ter wereld beklimmen. De bevindingen zijn gepubliceerd in het milieutijdschrift *One Earth*. De drukke route naar de 8848 meter hoge top heeft al de bijnaam ‘de hoogste dump-plek ter wereld’ omdat deze bezaaid is met fluorescerende tenten, afgedankte klimuitrust, lege gasflessen en zelfs bevroren uitwerpselen. Maar bij de eerste studie over microplastics op de Everest, die werd geleid door een onderzoeksteam van de Universiteit van Plymouth, zijn de vervuilingen tot 8440 meter boven de zeespiegel gevonden. Het zou gaan om twaalf microplastische vezels per liter sneeuw. “De monsters toonden signifi-



Foto: Shutterstock

cante hoeveelheden polyester, acryl, nylon en polypropyleenvezels”, aldus onderzoeker Imogen Napper. “Het verraste me echt om microplastics te vinden in elk sneeuwmonster dat ik heb geanalyseerd. Bij de Mount Everest dacht ik altijd aan afgelegenheid en ongereptheid. Het feit dat we de omgeving van de top van de hoogste berg vervuilen, is een echte eyeopener.”

## Amerikaanse Wipeout-deelnemer sterft na afleggen parcours

In de Verenigde Staten is een deelnemer van het tv-programma Wipeout over-

leden, nadat hij tijdens de opnames een hartaanval kreeg. Dat gebeurde woens-

dag, meldden Amerikaanse media. De deelnemer zou na het af-



Foto: Shutterstock

leggen van het obstakelparcours pijn in de borst hebben gekregen. Hij werd ter plaatse behandeld door het medisch personeel en is vervolgens naar het ziekenhuis gebracht, waar hij overleed. “We zijn ontdaan door het nieuws van zijn overlijden en onze diepste medeleven gaat uit naar de familie”, meldt zender TBS in een verklaring. De maker van het programma, Endemol Shine North America, meldt dat de opnames van donderdag en vrijdag niet zijn doorgegaan. “We bieden onze oprechte condolances aan de familie aan en onze gedachten zijn op dit moment bij hen.” De deelnemers die zo snel mogelijk een obstakelparcours moeten doorlopen, worden voorafgaand aan de opnames medisch onderzocht. Ook worden ze dit seizoen getest op corona. Van Wipeout was ook een Nederlandse versie.

## Diepste zwembad ter wereld voor duikers

In Polen is dit weekeinde het diepste zwembad ter wereld opengestaan. Duikers kunnen zich in het water met een diepte van 45,5 meter vergapen aan grotten, Maya-ruïnes en zelfs een klein scheepswrak.

Het zwembad in de buurt van Warschau bevat de naam Deepspot bevat 8000 kubieke meter water, twintig keer meer dan een gewoon

25 meterbad. Het kon ondanks de coronacrisis zijn deuren openen omdat een trainingscentrum waar cursussen worden gegeven wel is toegestaan. Het record stond op naam van een 42 meter diep bad in Italië. In Londen wordt gewerkt aan een zwembad met een diepte van 50 meter, dat volgend jaar zou moeten openen. “Er zijn hier geen prachti-



Foto: Shutterstock

ge vissen of koraalriffen, dus het is geen vervanging voor de zee, maar het is zeker een goede plek om te trainen en veilig te leren duiken in open water”, zei duikinstruuteur Przemyslaw Kacprzak. Ook de brandweer en het leger gaan het zwembad gebruiken. De bouw nam twee jaar in beslag. De kosten bedragen omgerekend 8,9 miljoen euro.

Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie

(kort en bondig, liefst met foto) naar:

[o.v.v. “mensen”.](#)



Foto: Shutterstock

leggen van het obstakelparcours pijn in de borst hebben gekregen. Hij werd ter plaatse behandeld door het medisch personeel en is vervolgens naar het ziekenhuis gebracht, waar hij overleed. “We zijn ontdaan door het nieuws van zijn overlijden en onze diepste medeleven gaat uit naar de familie”, meldt zender TBS in een verklaring. De maker van het programma, Endemol Shine North America, meldt dat de opnames van donderdag en vrijdag niet zijn doorgegaan. “We bieden onze oprechte condolances aan de familie aan en onze gedachten zijn op dit moment bij hen.” De deelnemers die zo snel mogelijk een obstakelparcours moeten doorlopen, worden voorafgaand aan de opnames medisch onderzocht. Ook worden ze dit seizoen getest op corona. Van Wipeout was ook een Nederlandse versie.



Foto: Shutterstock

## China gaat naar de maan om stenen op te halen

Voor het eerst sinds 1976 komt een stuk maan naar de aarde. China wil een dezer dagen, vermoedelijk morgen, een verkenners lanceren die op de maan stenen moet verzamelen. Die missie, Chang’e 5, moet half december terugkeren op aarde.

Mons Rümker, een oude vulkanische formatie op het noordelijk halfrond van de maan. Die is ongeveer 1 miljard jaar geleden gevormd en is daarmee jonger dan veel plekken op de maan die tot nu toe verkend zijn.

Twee weken lang schept de Chang’e 5 bodemmateriaal op, tot op een diepte van twee meter. Het is de bedoeling dat hij daarna met ongeveer 2 kilo aan maanstenen terugkeert naar de aarde. In de loop van december moet hij landen op de uitgestrekte grasvlakten van Binnen-Mongolië. Wetenschappers kunnen de stenen dan onder de apparatuur in hun labs leggen. Zo willen ze een beter beeld krijgen van de samenstelling en de geschiedenis van de maan.

## Resten rijke man en slaaf in Pompeï gevonden



Foto: Shutterstock

Archeologen hebben in Pompeï uitzonderlijk goed bewaarde overblijfselen van een rijke man en een vermoedelijke slaaf van hem blootgelegd. Ze stierven door de hitte en de vulkanische as toen de nabijgelegen vulkaan Vesuvius uitbarstte in het jaar 79 na Christus. De ontdekking werd gedaan bij de opgraving van een grote villa in Civita Giuliana aan de rand van Pompeï, niet ver van de Italiaanse stad Napels. De rijke man met vermoedelijk een hoge status was tussen de dertig en veertig jaar oud. Rond zijn nek werden

sporen van een wollen mantel gevonden. De andere man was tussen de 18 en 23. Zijn gekneusde ribben wijzen erop dat hij een slaaf was die zwaar werk verrichte. Onder meer hun gebalde vuisten tonen aan dat ze stierven door de gevolgen van de vulkaanuitbarsting, zei Pompeï-directeur Massimo Osanna tijdens een persconferentie. Ten tijde van de uitbarsting woonden ongeveer 13.000 mensen in Pompeï. De wereldberoemde archeologische vindplaats is vanwege de coronapandemie momenteel gesloten voor toeristen.

## Fries Museum scoort mantelspeld uit 7e eeuw

Het Fries Museum in Leeuwarden heeft de mantelspeld uit de 7e eeuw verworven die eerder dit jaar werd gevonden in de omgeving van Swichum, in de eigen provincie. De in Scandinavische stijl versierde ‘fibula’ kon worden verkregen dankzij financiële steun van de vrienden van het Fries Museum en de Hofsteestichting.

De fibula is versierd met dierenkoppen en vlechtband en is van verguld zilver. Op zondag 17 mei werd hij gevonden

door detectorzoeker Robbert Velt. “Het is niet ongebruikelijk dat detectorzoekers artefacten uit de vroege middeleeuwen in de Friese bodem vinden, maar dit exemplaar is uniek”, aldus het museum. Zo is de speld met 11,3 centimeter bijna twee keer zo groot als gemiddeld. “Ook is de fibula gemaakt van verguld zilver, waar ze normaal gesproken van brons werden gemaakt. Het meest bijzondere is de decoratie.” De uitvoering wijst erop dat de speld in Nederland is gemaakt.

## Vuurbol waargenomen boven Nederland

Vrijdagavond iets voor 19.00 uur, plaatselijke tijd, is boven Nederland een vuurbol waargenomen, meldt de Werkgroep Meteoren. De vuurbol, die ook door een camera van het instituut werd vastgelegd, was ‘circa twintig seconden zichtbaar, vanuit Dwingeloo laag in het noorden net onder de Grote Beer’, aldus de werkgroep op Twitter.



Foto: Shutterstock

Op Twitter verschijnen ook filmpjes van mensen die de verbrande ruimtesteen hebben vastgelegd, bijvoorbeeld met een dashcam.

De vuurbol zou in elk geval ook gezien zijn door mensen in de buurt van Schiphol en bij Groningen.

### Buckles

By David Gilbert



### Beetle baily

By Mort Walker



### Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





## Caeleb Dressel zwemt meer wereldrecords

**BOEDAPEST** — De Amerikaanse zwemmer Caeleb Dressel blijft in Boedapest wereldrecords op de kortebaan verbeteren. Hij stelde gisteren op de tweede finaledag van de International Swimming League (ISL) zijn recente wereldrecord op de 100 meter wisselslag scherper. De 24-jarige zwemmer klokte 49,28 seconden.

Afgelopen maandag liet hij in de halve finales 49,88 als wereldrecord noteren. Daarmee was hij de eerste zwemmer die op deze afstand onder de 50 seconden dook. Op zaterdag verbeterde Dressel twee wereldrecords. In amper een uur tijd

zette hij mondiale toptijden neer op de 100 meter vlinderslag en de 50 meter vrije slag. De Amerikaan verbeterde met 47,78 seconden eerst het wereldrecord van de Zuid-Afrikaan Chad Le Clos uit 2016 (48,08). Zo'n drie kwartier later scherpte de Amerikaan zijn eigen wereldrecord op de 50 vrij aan, van 20,24 naar 20,16. Dressel veroverde als estafettezwemmer twee olympische titels bij de Spelen van Rio de Janeiro 2016. Hij heeft ook al dertien wereldtitels op de langebaan en zes op de kortebaan op zijn naam staan. Dressel is tevens wereldrecordhouder 100 meter vlinder op de langebaan.

Adam Peaty verbeterde in hetzelfde bad zijn eigen wereldrecord op de 100 meter schoolslag kortebaan. De 25-jarige Brit zwom 55,41, 0,08 sneller dan zijn eigen record, dat hij vorige week zondag in de halve finales van de ISL neerzette.

Peaty nam vorige week zondag het wereldrecord over van de Zuid-Afrikaan Cameron van der Burgh, die in 2009 55,61 zwom. Peaty, olympisch kampioen in 2016 op de 100 meter schoolslag, domineert al enkele jaren de schoolslag. Hij won in de schoolslagdisciplines in totaal al acht wereldtitels en twaalf Europese titels langebaan.

## FIFA schorst Ahmad voor 5 jaar

**ZÜRICH** — De voorzitter van de Afrikaanse voetbalbond is door de FIFA voor vijf jaar geschorst. Ahmad Ahmad zou zich volgens de wereldvoetbalbond schuldig hebben gemaakt aan corruptie.

Ahmad was sinds maart 2017 voorzitter van de Afrikaanse federatie en wilde komend voorjaar worden herkozen. De FIFA schrijft in een verklaring dat de onafhankelijke ethische commissie Ahmad

schuldig heeft bevonden aan het aanbieden en accepteren van geschenken en het verduisteren van fondsen. Ahmad mag vijf jaar lang geen functie in de voetbalwereld uitoefenen, zowel natio-

naal als internationaal. Ook moet de voetbalbestuurder een boete betalen van 200.000 Zwitserse frank (omgerekend bijna 185.000 euro). Voorts is de Zuid-Afrikaanse voetbalinternational Anele Ngongca op 33-jarige leeftijd om het leven gekomen bij een auto-ongeluk. Ngongca speelde 279 officiële wedstrijden voor de club

waarmee hij in 2011 kampioen van België werd en ook twee keer de nationale beker veroverde. De Zuid-Afrikaan groeide uit tot aanvoerder van de ploeg. De laatste jaren speelde de oud-international in eigen land. Ngongca kwam ruim vijftig keer in actie voor 'Bafana Bafana', de nationale ploeg.

## Miguel Oliveira wint slotrace MotoGP 2020



Miguel Oliveira won de Grote Prijs van Portugal in de MotoGP.

**PORTIMÃO** — De Portugese motorcoureur Miguel Oliveira heeft de Grote Prijs van Portugal in de MotoGP gewonnen. De Australiër Jack Miller werd op de Ducati tweede voor de Italiaan Franco Morbidelli op zijn Yamaha en bezorgde Ducati daarmee voor het eerst sinds 2007 de constructeurstitel.

Voor Oliveira is het de tweede GP-zege van het seizoen. De Portugees won eerder de Grote Prijs van Stiermarken in Oostenrijk en was nu ook de beste op zijn thuiscircuit. De KTM-coureur had een dag eerder de poleposition veroverd op het circuit van Portimão en hield de leidende positie in de race vast. Morbidelli verzekerde zich met de derde plaats van plek 2 in het wereldkampioenschap. Alex Rins, die slechts als 15e eindigde, is 3e in het WK. De Spanjaard Joan Mir, die vorige week in Valencia de

wereldtitel veroverde, begon de race pas vanaf de 20e startplek. De Suzuki-coureur moest halverwege opgeven door problemen met zijn motor.

Negenvoudig wereldkampioen Valentino Rossi sloot zijn laatste race voor het fabrieksteam van Yamaha af met de 12e plaats. Andrea Dovizioso, die volgend seizoen niet zal rijden in de MotoGP, sloot zijn voorlopig laatste race af als zesde. Het seizoen bestond als gevolg van de coronacrisis uit slechts veertien GP's. Daarin pakten negen verschillende coureurs overwinningen. Voor wereldkampioen Mir, Morbidelli, Fabio Quartararo, Brad Binder en Oliveira was het de eerste keer dat ze een GP in de koningsklasse wonnen.

Marc Márquez, de zesvoudig wereldkampioen en titelverdediger uit Spanje, brak aan het begin van het seizoen zijn rechterarm en kwam niet meer in actie.

## Skiester Shiffrin mist podium

**LEVI** — Skiester Mikaela Shiffrin is voor het eerst sinds januari 2018 niet op het podium geëindigd van een wereldbikerslalom waaraan ze deelnam. De Amerikaanse werd op dag twee in het Finse Levi vijfde. De Slowaakse Petra Vlhova was net als zaterdag de snelste.

Vlhova en de Zwitserse Michelle Gisin eindigden de eerste manche beiden in 54,32 seconden. In de tweede manche was de

Slowaakse met 31 honderdsten van een seconde sneller, en won daarmee haar vijfde opeenvolgende slalom. Shiffrin, tweevoudig olympisch kampioene (slalom, reuzenslalom) en drievoudig winnares van de wereldbeker over alle disciplines, stond 0,93 seconden toe op de winnares. Zaterdag, toen Shiffrin tweede werd achter Vlhova, bedroeg het verschil 18 honderdsten. De Oostenrijkse Katharina Liensberger werd net als zaterdag derde.



## Quality Stars naar finale Liga 40

**WILLEMSTAD** — Quality Stars plaatste zich naar de finale senioren honkbalcompetitie in Liga 40. De ploeg zegevierde in de derde en tevens laatste wedstrijd van de halve finale met 8-1 over Bulldogs. De winnende werper werd Raydel Isabella. Quality speelt in de eindstrijd tegen Jandoret Raiders. Deze serie gaat volgend weekeinde van start.

## Koolhof en Mektic beste tennisduo

**LONDEN** — Wesley Koolhof heeft samen met zijn Kroatische dubbelpartner Nikola het tennisseizoen afgesloten met winst van de ATP Finals. De twee waren met 6-2, 3-6 en 10-5 te sterk voor de Oostenrijker Jürgen Melzer en Édouard Roger-Vasselin uit Frankrijk.

In de beslissende tiebreak stonden Koolhof en Mektic het eerste punt af, maar ze hadden in het restant steeds de leiding. Op 9-5 besloot Melzer de wedstrijd met een dubbele fout, waarna Koolhof en Mektic elkaar in de armen vlogen. Voor dubbelspecialist Koolhof die de week begon als de mondiale nummer 13, betekent het het hoogtepunt van zijn loopbaan. De 31-jarige tennisser uit Duiven reikte dit jaar tot de finale van de US Open en haalde de laatste vier op Roland Garros. Door de titel in Londen sluit Koolhof het jaar af de nummer 5 van de wereld in het dubbelspel. Voor Koolhof en Mektic is het pas hun eerste titel aan elkaars zijde. De ATP Finals was ook meteen hun laatste toernooi als duo. Koolhof vervolgt zijn loopbaan met de Pool Lukasz Kubot, aangezien Mektic ervoor heeft gekozen met landgenoot Mate Pavic verder te gaan. Koolhof en Mektic mogen samen 254.500

dollar verdelen, omgerekend zo'n 215.000 euro. Hij is de vierde Nederlander in de historie die erin is geslaagd de titel te veroveren op de ATP Finals, het officiële WK voor tennissers. Paul Haarhuis, Jacco Eltingh en Jean-Julien Rojer wonnen het eindejaars-toernooi ook. Alle vier de spelers deden dat in het dubbelspel. Haarhuis en Eltingh waren in 1993 de eerste Nederlanders die het afsluitende toernooi wisten te winnen. Dat deden ze 27 jaar geleden door in Johannesburg in de finale Todd Woodbridge en Mark Woodforde, beter bekend als 'The Woodies', te verslaan: 7-6 (4), 7-6 (5) en 6-4. Vijf jaar later wonnen Haarhuis en Eltingh het toernooi, dat toen nog de titel ATP Tour World Championships droeg, opnieuw. Mark Knowles en Daniel Nestor werden in het Amerikaanse Hartford verslagen: 6-4, 6-2 en 7-5. In 2015 was Jean-Julien Rojer de laatste Nederlandse winnaar van het evenement voor de tenniselite. Samen met zijn Roemeense partner Horia Tecau was Rojer, ook in Londen, te sterk voor Rohan Bopanna en Florin Mergea: 6-4 en 6-3. In het enkelspel slaagde Tom Okker er in 1973 in Boston in de finale te halen. Daarin was Ilie Nastase hem de baas.

## Cheptegei kanshebbers voor titel beste atleet

**MONACO** — Joshua Cheptegei is een van de vijf kanshebbers voor de titel mannelijke atleet van het jaar. De Oegandees liep in oktober een wereldrecord op de 10.000 meter op de baan, terwijl hij in september in Monaco al het wereldrecord op de 5000 meter, ook op de baan, aanscherpte.

Cheptegei heeft verder de wereldrecords op de 5 kilometer en de 15 kilometer op de weg in bezit en hij is re-

gerend wereldkampioen op de 10.000 meter. De Amerikaanse kogelstoter Ryan Crouser, de Zweedse

polsstokhoogspringer Mondo Duplantis, de Duitse speerwerper Johannes Vetter en de Noorse hordeloper Karsten Warholm zijn de andere vier genomineerden. World Athletics maakt 5 december bekend wie de titel krijgt toebedeeld. In 2018 en 2019 ging de prijs naar de Keniaanse hardloper Eliud Kipchoge.

## Haaland scoort nieuwe hattrick

**BERLIJN** — Vooral dankzij vier treffers van 'Golden Boy' Erling Haaland heeft Borussia Dortmund met 5-2 gewonnen bij Hertha BSC. De ploeg boog in de tweede helft een achterstand om en steeg naar de tweede plaats in de Bundesliga.

Hertha BSC kwam via de Braziliaanse speler Matheus Cunha op voorsprong, maar na rust stelde Dortmund aan de hand van Haaland orde op zaken. De Noorse spits werd zaterdag door de Italiaanse sportkrant *Tuttosport* verkozen tot talent van het jaar op de Europese voetbalvelden en

beweest tegen Hertha nog maar eens waarom. In vijftien minuten tijd scoorde de twintigjarige Haaland een hattrick. De Noor prikte tien minuten voor tijd ook zijn vierde doelpunt binnen. In zeven Bundesliga-wedstrijden heeft de spits nu tien keer gescoord.

In de 83e minuut werd Haaland gewisseld voor het talent Youssoufa Moukoko, die een dag na zijn zestiende verjaardag zijn debuut maakte. Moukoko werd daarmee de jongste speler ooit in de Bundesliga. Dortmund heeft na de overtuigende zege 18 punten en naderde koploper Bayern München, dat niet verder kwam dan 1-1 tegen Werder Bremen, tot op 1 punt. Hertha staat dertiende met 7 punten.

## LA Lakers haalt Harrell binnen

**LOS ANGELES** — Los Angeles Lakers heeft zich versterkt met Montrezl Harrell, die afgelopen seizoen werd gekozen tot 'Sixth Man' van het jaar. Dat is de prijs voor de beste speler die vanaf de bank het veld in komt.

Harrell speelde de afgelopen drie jaar voor de andere club uit Los Angeles, de Clippers. De 26-jarige center kwam vorig seizoen elf keer tot een zogeheten double-double (twee keer in de dubbele cijfers) in wedstrijden waarin hij op de bank startte.

LA Clippers eindigde in de reguliere competitie als tweede achter de Lakers. In de tweede ronde van de play-offs bleek Denver Nuggets te sterk. De Lakers pakten onder aanvoering van LeBron James hun zeventiende NBA-titel.

De club uit LA versterkte zich onlangs ook al met de Duitser Dennis Schröder, die in de verkiezing van 'Sixth Man' als tweede eindigde achter Harrell. Volgens Amerikaanse media staan de Lakers op het punt om ook de 35-jarige Spanjaard Marc Gasol binnen te halen. Zijn oudere broer Pau speelde eerder al bij de Lakers en pakte toen twee titels. Marc Gasol werd vorig jaar met Toronto Raptors kampioen van de NBA.

## AC Milan langs Napoli

**NAPELS** — Zlatan Ibrahimovic heeft AC Milan met twee doelpunten langs Napoli geleid. Het werd in Napels 3-1 voor de nog ongeslagen Milanzen.

In de 20e minuut opende Ibrahimovic de score met een kopbal, na een afgemeten voorzet van Theo Hernandez. Kort na rust maakte de Zweed er 0-2 van, ditmaal met een knietje. Na een uur bracht Dries Mertens de spanning terug, maar de Noorse invaller

Jens Petter Hauge bepaalde in de blessuretijd de eindstand. In Turijn won Juventus dankzij twee doelpunten van Cristiano Ronaldo met 2-0 van Cagliari. De ster-voetballer scoorde vlak voor rust twee keer kort achter elkaar.

Christiano Ronaldo opende in de 38e minuut de score, nadat hij vanaf links het strafschopgebied in was gedribbeld. Even later tikte de Portugees de 2-0 binnen uit een hoekschop die door Demiral was doorgekoopt.



Heeft u interesse om te adverteren?  
Bel ons op telefoonnummer  
**582-4333** of stuur ons een email:  
[avisoaruba@amigoe.com](mailto:avisoaruba@amigoe.com)